



讓我們以愛去保護
天主所賜給我們的一切

「人類對大自然的關係不能以貪婪、操縱和剝削來主導，而是必須以高度的共融來維繫，那是建基於人和創造物之間的尊重和關懷，使我們的兄弟及下一代都能繼續受用。」 --- 教宗方濟各



香港明愛周年報告 2017 / 2018



香港明愛
周年報告
2017/2018

編輯

行政事務辦公室

封面設計與內頁設計規格

潘若渝

協助

宋懷柔

明愛白英奇專業學校

英國高級國家文憑平面設計二年級學生

 香港明愛
周年報告
2017 / 2018

| | |
|----------|------------------|
| 1953年7月 | 首創 |
| 1957年12月 | 成立為天主教香港教區社會服務機構 |
| 1981年9月 | 成立新章程 |
| 1981年11月 | 註冊為立案法團 |
| 1993年4月 | 新章則 (修訂) |



地址 : 香港堅道2號
電話號碼 : (852) 2524-2071
圖文傳真 : (852) 2523-0438
電子網頁 : <http://www.caritas.org.hk>
電子郵件 : info@caritas.org.hk

香港明愛

- i 簡史
- ii 宗旨與目標
- iii 願景、使命及價值觀
- iv 組織架構
- v 組織架構表
- vii 服務一覽表
- viii 服務地區分佈表

報告 (2017年4月1日至2018年3月31日)

1



- 2 總裁的話
- 3 2017/2018年度明愛籌款運動
- 4 2017年天主教四旬期運動捐獻和撥款
- 5 員工狀況

2



- 8 前言
- 10 扶幼服務
- 13 青少年及社區服務
- 15 安老服務
- 17 康復服務
- 21 家庭服務
- 23 社區發展服務
- 25 其他社會工作服務



- 28 前言
- 28 學前教育服務
- 32 特殊教育服務
- 34 職業訓練及教育服務
- 37 社區及高等教育服務



- 44 前言
- 44 醫院服務
- 46 診所服務



- 48 地區事務
- 50 賓館及餐飲服務
- 52 營地服務
- 54 庶務服務
- 55 明愛和堂區間的合作
- 56 國內服務
- 59 明愛資訊科技創建中心

- 61 服務摘要及服務使用者
- 71 綜合財務狀況表
- 72 收入圖表
- 73 支出/分配圖表
- 74 筹款收入來源及分配圖表
- 75 理事會、管理局、行政總部及委員會
- 79 鳴謝

簡史

香港明愛（“明愛”）於1953年7月由天主教香港教區創立。目標是為貧苦大眾提供救濟及康復服務。

作為一個提供全面社會服務的機構，明愛因應社會的需求，發展及改善各項服務。明愛服務範圍廣泛，主要包括社會工作、教育、醫療護理、社區發展與賓館及餐飲服務等。

明愛在5,531名全職員工以及逾12,000名義工的長期支援下，透過257個服務單位，在本港148個地點為市民提供不同的服務。明愛的經常開支超過20億元，所有經費由本地籌集。雖然不少服務均獲得政府的重大資助，明愛的經費也有賴各方的捐獻和各項籌款活動籌募。社會各界的支持使明愛毋須全面依賴政府，從而取得一定程度的彈性，開展其他有意義的服務，惠及徬徨無助的人士。

明愛是國際明愛165個成員組織之一，國際明愛服務範圍遍達全球200多個國家與地區。

宗旨與目標

明愛是天主教會在香港的社會服務組織，其目標主要是推動人與人之間的了解與關懷、提供服務、促進全人發展、建立一個和諧共融的社會。明愛特別關注弱勢社群，尤其是社會上**最末後無靠、最卑微無助和最失落無救**的一群的需要及切望。

明愛英文名稱為「Caritas」，意謂「光明博大的關愛之情」。為了見證基督之愛，明愛堅持紮根於社會基層，並為最需要援助的貧困人士服務。非以操控、非以教訓、非以判斷，乃以服務彰顯天主的寬容仁愛和人性的尊嚴，以關愛團結社會。明愛更希望透過各項服務，最終能協助受眾發展自我，克服人生路上的各種困難及挑戰。

明愛深盼社群能夠克服人與人之間的分歧，排除自私和不義之風氣，架起溝通的橋樑，建立同情、寬恕、諒解與親睦的態度。

願景、使命及價值觀

願景

- 提供優質全人服務
- 實現友愛關顧社會

使命

- 扶助弱勢社群
- 發展人的才能
- 致力溝通和解
- 建立回饋精神

價值觀

- 植根基督信仰傳承
- 展現人性尊嚴
- 重視及持守倫理道德價值

組織架構

明愛仰賴社會上一群熱心公益人士所組成的管理架構，有效地管理不斷擴展的服務網絡。

理事會

理事會負責管理明愛一切事務，並全權監督和推行明愛的服務宗旨與目標。

管理局

管理局的權力源自理事會，負責監察理事會決議事項的落實情況，並確保所有活動及事項皆符合明愛的宗旨和目標。

同時，管理局亦可運用理事會委託之權力，支配、制定和管理明愛的產業及機構事務。

行政總部

行政總部由總裁暨教育服務部長、助理總裁、醫療服務部長、社會工作服務部長、行政事務主管、傳訊統籌主管、財務主管、人力資源主管及產業主管組成，負責推行理事會及管理局的決策。

行政總部負責機構的整體策劃和管理、聯絡及統籌、資源分配、人事管理、行政及財務事項。亦與明愛各部門、服務和中心負責人保持緊密聯繫，與他們協調及推行日常工作。

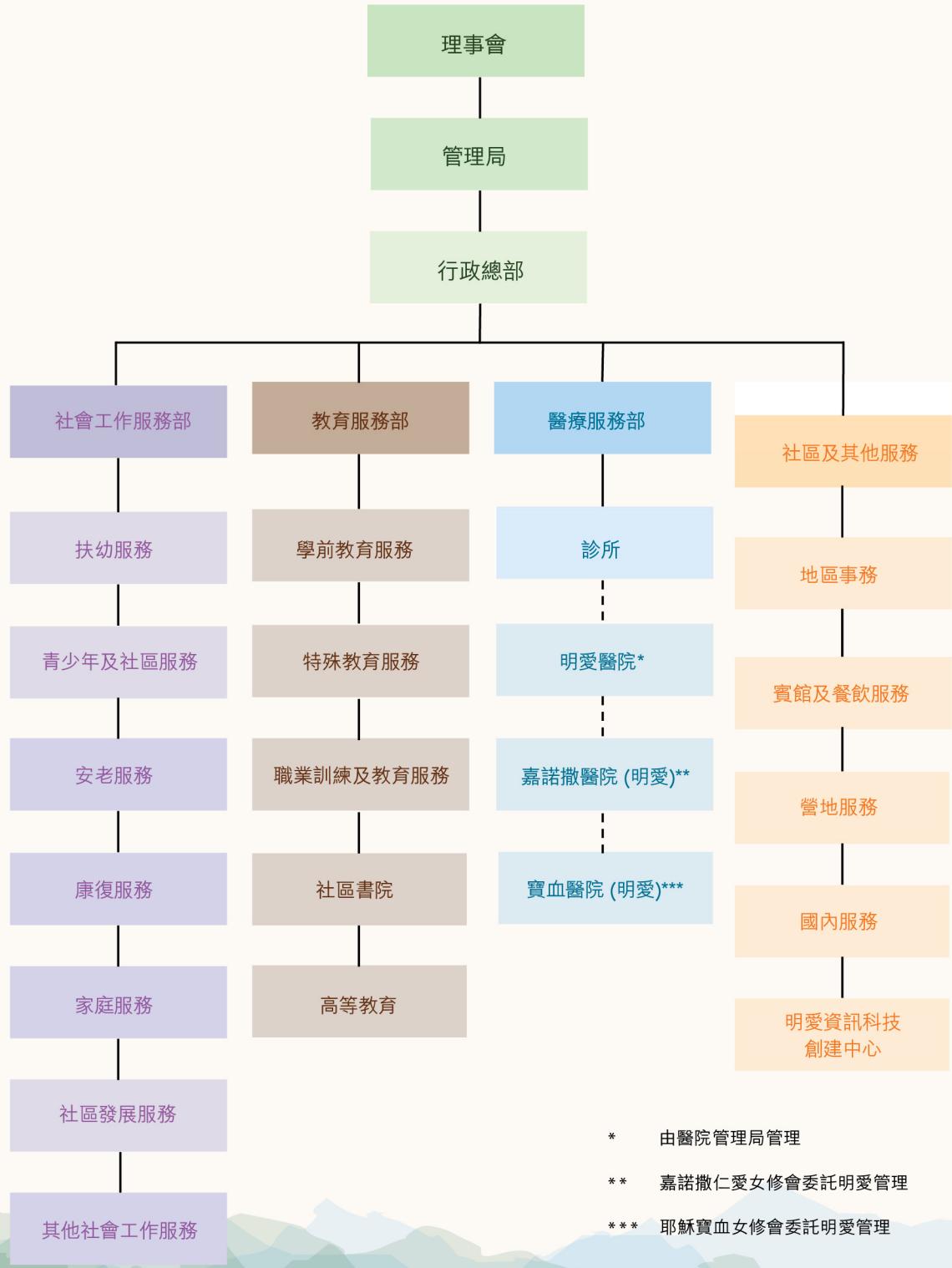
部門及委員會

明愛的服務主要分為四個類別：即社會工作、教育、醫療與社區及其他服務，例如地區服務及接待服務。

各部門負責推行機構及所屬服務的政策、協調整體服務和評估部門的工作效益。

各部門均設有由不同專業人士組成的部門委員會，領導各部門，並提供專業意見。

組織架構表



服務一覽表

社會工作服務：

扶幼服務：

- 幼兒學校
- 兼收輕度弱能幼兒服務
- 話託幼兒服務
- 延長時間幼兒服務
- 小毛蟲計劃 (兒童潛能成長與發展計劃)

青少年及社區服務：

- 社區中心 / 圖書館及自修室
- 兒童及青少年中心 / 圖書館及自修室
- 綜合兒童及青少年服務中心 / 圖書館及自修室 / 學校社會工作 / 青少年深宵外展服務
- 地區青少年外展社會工作隊
- 濫用精神藥物者輔導中心
- 課餘託管計劃
- 小學學生輔導服務
- 學校支援服務計劃
- 特殊教育需要學生支援計劃
- 青少年情緒健康服務
- 網上青年外展計劃
- 誤用藥物支援計劃
- 年輕媽媽支援及發展服務
- 少數族裔社區服務
- 電腦再生計劃及免費維修服務
- 手機再生計劃
- 兒童發展基金計劃

安老服務：

- 長者社區中心
- 長者中心
- 日間護理中心 (津助及非津助)
- 護理安老院 (津助及非津助)
- 護養院
- 綜合家居照顧服務
- 改善家居及社區照顧服務
- 水療服務 (非津助)
- 長者日間綜合服務中心 (非津助)
- 明愛醫院離院長者綜合支援計劃 — 明愛深水埗家居支援隊

康復服務：

- 特殊幼兒中心暨自閉症資源教學
- 學前教育及訓練中心
- 弱能幼兒暫託服務
- 地區言語治療服務
- 家長資源中心
- 到校學前康復服務試驗計劃
- 庇護工場暨輔助就業服務
- 智障人士宿舍
- 智障人士輔助宿舍
- 展能中心
- 智障人士交通接送服務
- 地區支援中心
- 綜合職業訓練中心
- 職業治療支援服務
- 臨床心理支援服務
- 高齡智障人士及照顧者支援計劃
- 智障人士高齡長者中心
- 長期護理院
- 中途宿舍
- 精神病康復人士輔助宿舍
- 綜合職業康復服務中心
- 精神健康綜合社區中心
- 朋輩支援服務
- 特殊教育需要的學童家庭支援計劃
- 職業康復訓練計劃
- 精神病康復人士服務計劃

家庭服務：

- 綜合家庭服務中心
- 學校社會工作
- 臨床心理服務
- 濫藥者及家人輔導
- 家務指導
- 男子青少年戒毒中心
- 婚外情問題支援服務
- 男士成長中心
- 家庭危機支援中心
- 戒賭輔導中心
- 危機專線及教育中心
- 童年創傷輔導服務
- 小學學生輔導服務支援計劃
- 全人發展培訓中心
- 性健康重建服務
- 身心靈培育發展中心

教育服務：

社區發展服務：

- 鄰舍層面社區發展計劃
- 亞洲外地勞工社會服務計劃
- 基層組織發展計劃
- 職工發展計劃
- 單親家庭互助中心
- 婦女發展計劃
- 居民互助中心

其他社會工作服務：

- 多用途宿舍
- 青少年女子宿舍
- 男子宿舍
- 女青少年院舍
- 照顧者資源及支援中心
- 青年護理服務啟航計劃
- 堂區社會服務

學前教育：

- 幼稚園
- 學前兒童教育資料參考中心
- 親子玩具圖書園地
- 小毛蟲計劃（兒童潛能成長與發展計劃）

特殊教育：

- 智障學童特殊學校
- 群育學校

職業訓練及教育：

- 中學（提供多元化課程）
- 郊野學園
- 學徒訓練計劃

社區及高等教育：

- 學位課程
- 高級文憑課程
- 副學士課程
- BTEC英國國家高級文憑課程
- 證書、文憑及專業文憑課程
- 納進文憑課程
- 教育局應用學習課程
- 其他學習經歷課程
- 持續進修基金可獲發還款項課程
- 外展課程
- 僱員再培訓局「人才發展計劃」
- 校本課程
- 教育局校本課後學習及支援計劃 — 區本計劃
- 獎券基金資助課程
- 暑期課程
- 博雅課程

醫療服務：

醫院 (公立醫院及私家醫院)：

- 住院 (分科) 醫療
- 普通及專科門診
- 內科
- 外科
- 骨科及創傷科
- 骨科復康
- 婦產科
- 腎臟透析
- 老人科
- 小兒科
- 弱智兒童科
- 耳、鼻、喉科
- 眼科
- 牙科
- 皮膚科
- 足病治療
- 麻醉科
- 急性及意外醫療服務
- 放射診斷
- 痘檢驗
- 義肢矯型
- 物理治療
- 職業治療
- 深切治療
- 心臟深切治療
- 傳染病科
- 藥房
- 寧養護理
- 胸肺科復康
- 營養指導
- 言語治療
- 醫務社會工作服務
- 牧靈部
- 病人資源中心
- 社康護理

診所：

- 西醫 (普通科)
- 牙科 (普通及牙齒矯正專科)

其他服務：

地區事務：

- 會議設施
- 公眾會堂
- 活動中心
- 社區中心

賓館及餐飲服務：

- 住宿
- 賓館
- 宿舍
- 餐飲
- 餐廳
- 快餐
- 零售

營地服務：

- 住宿
- 小組及團體宿舍
- 膳食
- 膳食供應
- 小賣部
- 康樂設施
- 禮堂
- 活動室
- 運動場
- 游泳池

庶務服務：

- 清潔
- 保安
- 保養及維修
- 外勤傳遞

堂區服務：

- 堂區聯絡服務
- 堂區社會服務

國內服務：

- 培訓及交流計劃
- 為貧困兒童的健康成長提供適切幫助
- 改善貧困長者的生活環境

行政服務：

總部行政服務：

- 行政事務
- 傳訊統籌
- 財務
- 人力資源
- 產業

服務地區分佈表

| 地 區 | 服 务 | | | | | | | | | | 地 區 事 務 | 賓 館 及 餐 飲 | 營 地 | | |
|----------------|-----|-------------|-----|-----|-----|---------|-------------|---------|---------|---------------|---------------|-----------|-----|---|---|
| | 扶 幼 | 青 少 年 及 社 區 | 安 老 | 康 復 | 家 庭 | 社 區 發 展 | 其 他 社 會 工 作 | 學 前 教 育 | 特 殊 教 育 | 職 業 訓 練 及 教 育 | 社 區 及 高 等 教 育 | 醫 院 | 診 所 | | |
| 香港仔 / 薄扶林 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | 🦋 | 🦋 | | | 🦋 | 🦋 | | |
| 堅尼地城 / 西營盤 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | | | | | 🦋 | | | 🦋 | 🦋 |
| 中環 / 堅道 / 半山 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | 🦋 | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 |
| 大坑 / 北角 / 灣仔 | | | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | | | 🦋 | | | | |
| 柴灣 | 🦋 | | | | | | | | | 🦋 | | | | | |
| 赤柱 / 筲箕灣 | | 🦋 | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | 🦋 | | | | | | |
| 清水灣 / 順天 | | | | | | | 🦋 | | | | | | | | |
| 油塘 / 藍田 | 🦋 | 🦋 | | | | | | | | | | | | | |
| 觀塘 / 秀茂坪 | 🦋 | | 🦋 | 🦋 | | | | | | 🦋 | 🦋 | | | | |
| 牛頭角 / 彩虹 / 九龍灣 | 🦋 | 🦋 | | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | | | | 🦋 | 🦋 | 🦋 |
| 東頭 / 黃大仙 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | | | | |
| 九龍塘 / 石硶尾 | 🦋 | 🦋 | | | | 🦋 | | | | | 🦋 | | | | |
| 深水埗 | | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | 🦋 | | | 🦋 | | | |
| 長沙灣 | 🦋 | 🦋 | | | | 🦋 | | | | | | | 🦋 | | |
| 太子 / 旺角 / 油麻地 | 🦋 | | 🦋 | 🦋 | | | | | | | 🦋 | | 🦋 | 🦋 | 🦋 |
| 紅磡 / 黃埔 | | | | 🦋 | | | 🦋 | | | | 🦋 | | 🦋 | | |
| 沙田 / 馬鞍山 / 火炭 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | 🦋 | | | | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | 🦋 | |
| 大 埔 | | | 🦋 | | | | | | | | | | | 🦋 | |
| 粉嶺 / 上水 | 🦋 | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | |
| 西貢 / 將軍澳 | 🦋 | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | 🦋 | | | | |
| 葵涌 | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | 🦋 | | | | | | | | | |
| 青衣 | 🦋 | | | 🦋 | | | | | | 🦋 | | | 🦋 | | |
| 荃灣 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | | | | 🦋 | | 🦋 | 🦋 | 🦋 |
| 屯門 / 深井 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | |
| 元朗 / 天水圍 | | | 🦋 | | 🦋 | 🦋 | | | 🦋 | 🦋 | 🦋 | | | | |
| 長洲 | 🦋 | | | | 🦋 | | 🦋 | | | 🦋 | 🦋 | | | 🦋 | |
| 大澳 / 東涌 | | | 🦋 | | | | | | | 🦋 | | | | | |

1



G 概 述

「感恩是生長在高尚情操的花朵。」 --- 教宗方濟各

相傳四葉草帶給世人所期待的信心、希望、愛情和幸福這四種福樂。教宗方濟各提示我們要以四項行動去對待近人，就是彼此接納、保護人性尊嚴、發展正確價值觀及團結共融，努力在地上建造天國。

賴各方友好的協助，感恩明愛已平穩過度60多個年頭。明愛各項服務見證基督的愛，並本著教宗的訓誨，以接納、保護、發展、融入的原則去推行她的使命。



1.1 總裁的話



今年年報，採用教宗方濟各的訓導為主題，再配以大自然景物 — 四葉草、海洋、天空、峭壁、幼苗，突顯香港明愛以愛服務，為社會上有需要人士帶來希望，使他們縱使面對困境，仍然堅守信念。明愛將愛的種子傳播開去，讓社會不分性別、種族、宗教的群體，達至和諧共融。

2017/2018年度對香港明愛意義深長，標誌著我們已服務香港64個年頭，並邁向65周年，這正是回顧過去、展望將來的好時機。過去60多年，香港社會歷盡變遷，經濟快速發展；21世紀互聯網的興起，把我們帶進一個不一樣的世界，衝擊着社會傳統相助的文化，吞噬著人與人互愛的關係，令我們待人對事，日漸變得疏離、冷漠、缺乏關心。這正如教宗所指出我們必須以高度的共融作維繫，才能感受基督的愛！

《易經》以陰陽對立統一，寓意世間萬物的變化、宇宙的運行和發展的規律，給予我們很好的啟示：作為管理層，管理須因應時間、空間、情境變化。面對時代變遷，回應社會需求，香港明愛的服務亦要與時並進、

靈活多變、推陳出新。香港明愛過去64年不斷發展，由初期成立時，偏重為貧苦大眾提供救濟及康復服務；至今，服務已趨多元，提供社會工作、教育、醫療等，服務環環相扣，全面照顧受助人不同階段的需要。

2017/2018年度，是香港明愛豐收的一年，多項重大計劃相繼完成，包括明愛荃灣服務中心的重建竣工；明愛專上學院將軍澳新校舍落成並正式啟用；一所新群育學校和宿舍(明愛樂恩學校和明愛樂恩中心)開辦及投入服務等，這些計劃為香港明愛邁向65周年的發展奠下基石。

展望未來，香港明愛必須高瞻遠矚，探索未來社會所需，制定相關發展路向。我們正密鑼緊鼓籌備以下的重大計劃：我們深信教育可以改變人生，因此積極籌備成立全港第一所天主教大學；隨著人口老化，我們預計老人服務需求殷切，照顧長者的壓力不容忽視，一所照顧者資源及支援中心已投入運作。

在不斷求變的同時，我們亦不忘《易經》講求陰陽的對立統一，在轉變中抱持不變。我們堅持不變的，是明愛服務必須植根基督信仰，承傳愛與希望，猶如地球不斷自轉，卻時刻圍繞太陽公轉一樣。如果我們如教宗所呼籲的，以基督的愛作為支持，香港明愛服務就不會流於形式化、空洞而缺乏素質。

願大家繼續支持香港明愛，讓香港明愛在邁向65周年的新里程，更加茁壯成長，上下一心，將基督的愛傳遍香港每一個角落。

閻德龍神父



1.2 2017 / 2018年度明愛籌款運動

主題：「給他們一個希望」

本年度共有約480個單位（包括堂區、彌撒中心、學校、團體及明愛服務單位）參與明愛籌款運動，反應踴躍。參與港島、屯門、九龍、長洲、沙田及荃灣六區的賣物會的義工約15,000人。港島區賣物會由勞工及福利局局長羅致光博士 GBS JP主禮，九龍區賣物會則由教育局局長楊潤雄先生JP揭幕。其餘四區賣物會均由地區顯要主持開幕儀式。



• 醒神龍獅隊於港島區賣物會表演



• 楊局長參觀九龍區賣物會攤位

在連續19年擔任籌款委員會主席的工銀亞洲帶領下，本年度籌款總收入創出新高3,196萬元。這款項包括六區賣物會及首次舉辦的明愛義賣樂繽FUN籌得的802萬元、銷售慈善抽獎券的1,314萬元、以及「明愛之友」（透過舉辦如「明愛暖萬心」慈善晚會、慈善音樂劇及慈善高球日）、籌委會贊助人、其他團體以及個別善長合共捐助的1,080萬元。



• 尋找夢想與希望之旅 —
「明愛之友」在聖誕佳節舉辦的慈善音樂劇
<奇幻聖誕夜>，座無虛席



• 六區賣物會共吸引數萬名市民入場，歡度周日



• 綠茵場上愛心傳揚 高球薈萃十載情長 —
百多名球手參與的慈善高球日籌得142萬元新高善款



• 「明愛暖萬心」慈善晚會盡顯愛是關懷，更是分享

1.3 2017年天主教四旬期運動捐獻和撥款

天主教四旬期運動委員會（“委員會”）選取了「恩愛・回家」作為主題。明愛出任為委員會秘書處，協助組織四旬期運動之工作，舉辦推介會、預備新聞稿、管理網頁；協調印製及分發四旬期運動訊息、《苦路善功》小冊子、製作橫額；派發四旬期錢箱、「巴斯卦羊」錢箱及收集善款等。今年委員會邀請明愛專上學院學生為四旬期設計海報，得獎學生亦獲邀出席四旬期頒獎典禮。

得到堂區、天主教學校及教會團體的支持，四旬期運動共籌得款項744萬元，較去年輕微上升5.2%（去年共籌得708萬元），作為回應2017年四旬期運動的呼籲。

明愛獲委員會撥款624萬元，用作提供服務予在社會服務、醫療及教育方面有需求的人士。

委員會秉承團結共融的精神，撥款予海外及本地用作緊急賑災活動合共50萬元。在這方面，明愛提供了行政及文書支援。

明愛協助委員會舉辦「四旬期愛心學校獎勵計劃」，共有127間天主教學校及幼稚園合共140,970人次參與。在海報設計、繪畫、填色及心聲網誌創作比賽中勝出者已在2017年5月獲劉煥堅博士頒發獎項。



• 2017年度四旬期推介會主講嘉賓呂志文神父(左)，
四旬期運動委員會主席區嘉為執事 (右)

1.4 員工狀況

於2018年3月31日，全職員工總人數為5,531人，較去年同期增加2%。當中社會工作服務及教育服務之員工分別佔整體全職員工58.2%及25.9%，而中央與支援服務、地區事務服務與庶務服務則僅佔整體全職員工2.9%。

於2017年4月至2018年3月之全職員工的流失率為18.8%，與去年相同。

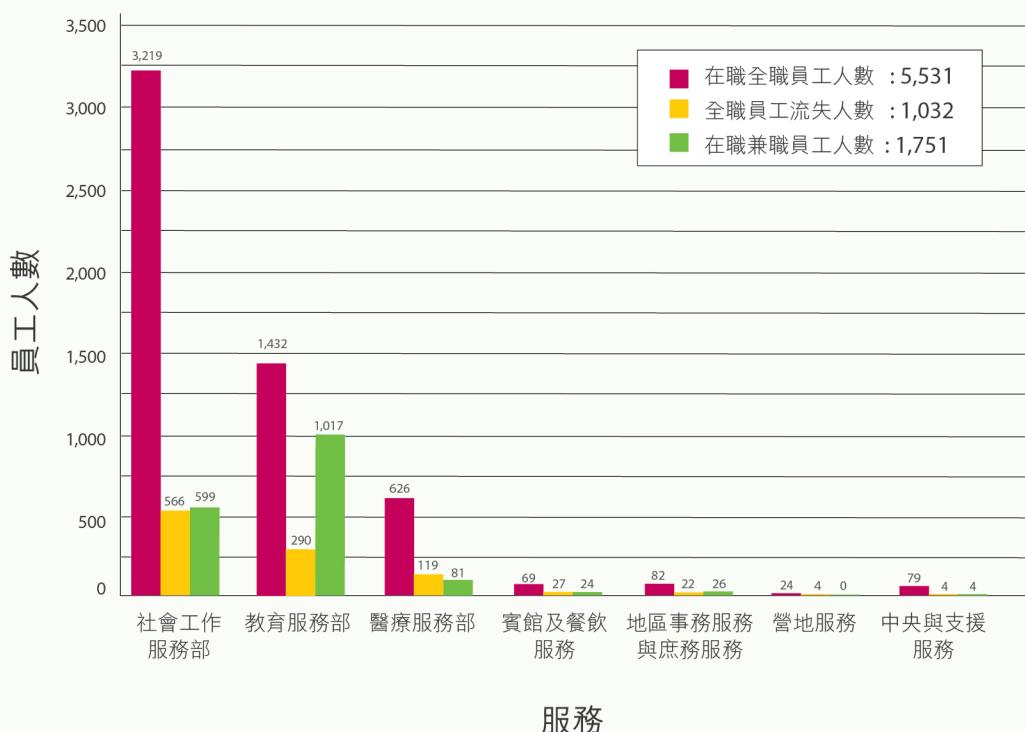
於2018年3月31日，兼職員工人數為1,751人，較去年增加4.2%，主要增幅來自社會工作服務。

圖一顯示分佈於各服務的全職和兼職員工的人數和全職員工的流失人數。

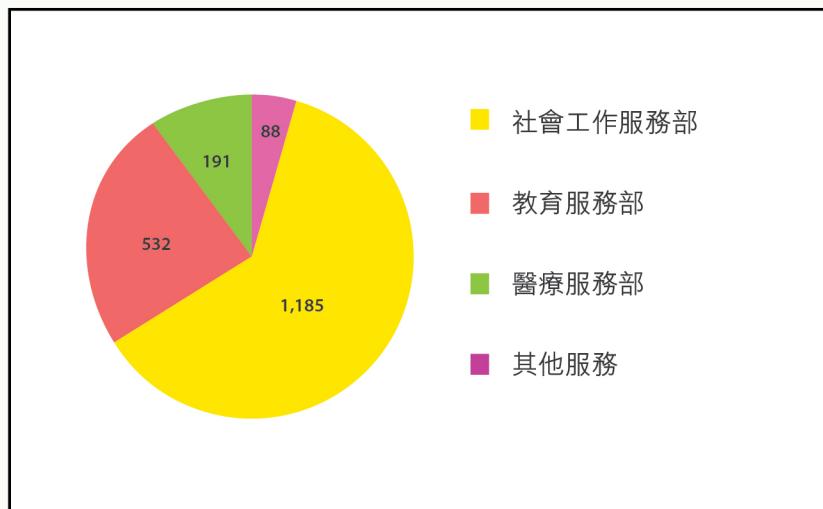
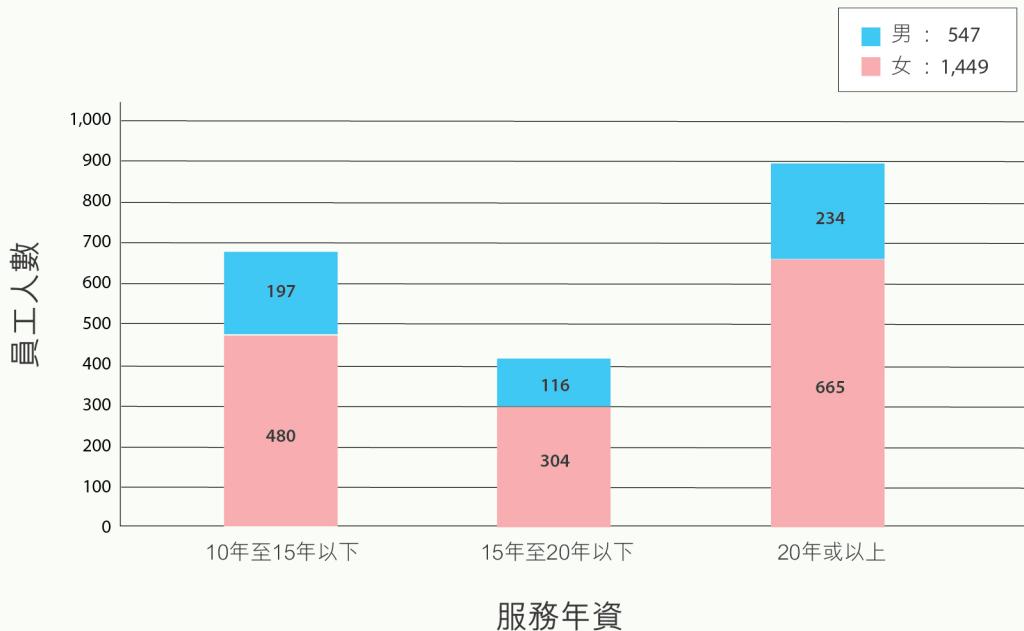
圖二勾畫服務達十年或以上，按性別及服務排列的員工狀況，女性員工仍然顯著較多，但較去年同期減少2%，約佔長期服務員工的73%。

圖一

截至2018年3月31日在職的員工人數和 2017/2018年度流失人數



圖二
截至2018年3月31日長期服務員工人數與狀況



2



社會 工作服務部

「面對傷害我們並可能導致我們心硬的眾多創傷，我們被召喚要時刻祈禱。」

祈禱讓我們浸淫於上主無限愛的海洋，好能體驗祂的溫柔。」

--- 教宗方濟各

我們相信服務並不單靠人為的努力，而是透過大家的祈禱。讓我們提供的服務，能令服務使用者浸淫於上主無限愛的海洋中，從而彰顯上主的大愛。

明愛的社會服務部，由成立至今，不斷拓展服務。由家庭服務到幼兒服務，再由幼兒服務到青少年及社區服務、長者及康復服務，充分發展抱負，把基督的愛傳到更遠，不分種族、膚色、宗教、地域等均一視同仁，無分彼此，接納各方，求同存異，為求能受惠更多人。



2.1 前言

目標

基於人皆可發揮潛能，人的尊嚴應受到維護和重視，及人應可自決的信念，社會工作服務部（“本部”）致力推展其工作。在服務的歷程中，透過推動覺醒、參與、分擔與分享，促進服務對象在個人行為、態度、生活環境及社會結構上達致正面的改變和發展，以建立一個基於真理、愛、公義、自由和充滿關愛之社會。

全年摘要

明愛荃灣服務中心重建計劃



- 新建成的明愛荃灣服務中心

位於荃灣城門道9號之明愛荃灣服務中心自1962年起，為弱勢社群提供多元化服務已超過50年。為配合社會急速的轉變和人口老化，中心已重建為一座樓高10層之新大樓，配備現代化設施，以提供更全面和優質的服務。重建計劃在2017年9月完成，新大樓內設立了五個服務單位，包括殘疾人士地區支援中心、長者日間護理中心、護理安老院、社區中心和全人及家庭發展中心，所有單位於2017年12月全面投入服務。

明愛「希望號」青年護理服務啟航計劃

此項新計劃是本部與明愛社區書院合辦的項目，鼓勵18至25歲的年青人投身長者及康復服務之護理工作，同時兼讀相關文憑課程。在2017/2018年度，共有138位學員參加了此計劃。



- 啟航計劃之學員參加「加油站」活動互相打氣

獲取獎項

本部於2017年12月9日在社會福利署（“社署”）舉辦之香港義工嘉許禮獲頒發「2016最高服務時數獎（公眾團體）第九名」。2016年度之登記義工總人數為13,578人，服務總時數達486,623小時。



- 2016最高服務時數獎
(公眾團體) 第九名

服務單位及員工

本部目前有132個政府資助及29個非政府資助之服務單位，核心全職員工人數共3,370人，包括56位弱能人士。

實習及「學本友導」計劃

在本年度內，本部為來自六間本地專上學院，合共101位社工系學生提供實習機會。此外，與明愛專上學院合作，安排實習機會予154位同學，並向230位同學推行「學本友導」計劃。

二十五位明愛社區書院健康護理、營養學及體適能高級文憑的同學，在本部轄下單位完成了他們的實習。另外，亦提供實習機會予其他專業學員如教育心理學。

此外，本部連續12年為國內之社工學生舉辦學習計劃，今年共有六位學生於暑假期間在不同之服務單位進行學習。

新服務 / 新計劃

明愛賽馬會照顧者資源及支援中心

本部與明愛專上學院合作，於2018年3月1日成立上述中心，位處學院將軍澳新校舍九樓，向照顧者提供綜合支援服務，以協助他們解決作為照顧者的需要，建立正面的應對方法，並和家人建立和諧關係。中心會動員學院不同學系的同學參與服務學習計劃。



- 向參觀人士介紹中心的服務

員工發展及培訓

培訓課程

得到社會福利發展基金撥款，本年度舉辦了359個培訓課程，參加人次超過3,000，其中包括15個海外考察團及13個為中層員工舉辦之領導及管理培訓課程。此外，一名員工獲得有薪進修假期，參加專業實習。

員工培育活動

本年度繼續進行員工情緒支援計劃，員工熱線共接獲343個來電，其中49位員工接受了個別面談輔導服務。此外，為573位員工舉辦了35次講座，提升參加者的自我認識、正向思維及團隊精神。

鳴謝

本部謹向香港天主教四旬期基金及眾多善長致謝，過去一年的捐款主要為改善失業和就業不足家庭的生活，受惠人士共14,939人。此外，本部亦獲得各慈善及信託基金、政府部門及商界資助開展創新計劃、更新設備、以及為更多匱乏人士提供服務。

本部共提名69個策略伙伴，獲得由香港社會服務聯會頒發之「商界展關懷」或「同心展關懷」標誌，以肯定有關企業及團體的貢獻。

2.2 扶幼服務

目標

扶幼服務（“本服務”）本著有教無類與培育幼兒全面發展的宗旨，為單親及雙職工家庭的2至6歲稚齡兒童、輕度弱能兒童提供教育與照顧服務。



- 兒童建立親密的友誼並愉快地遊戲
「搖、搖、搖小船，啦啦啦啦啦…」



- 「讓我們一起在聖堂報佳音！」



- 兒童享受參與嘉年華及傳揚「愛」的訊息



- 牙科醫生教導兒童保護牙齒健康的重要性

全年摘要

參加免費優質幼稚園教育計劃

九所明愛幼兒學校於2017年9月參加教育局推行的免費優質幼稚園教育計劃。

駐校社會工作服務支援兒童及其家庭

由2017年9月1日起，駐校社會工作服務延伸至所有明愛幼兒學校，目的為支援有需要的兒童及有危機的家庭，提供及早辨識及適切的介入。在過去一年，服務包括加強執行功能的兒童小組、促進親子親密關係的遊戲活動及增強兒童正向情緒的活動。



• 加強執行功能的兒童小組



• 「了解兒童情緒發展與正向管教」家長講座



• 出版「童學報」

透過自由遊戲培育兒童全人發展

為推動優質幼兒教育及倡導自由遊戲對兒童全人發展與成長的重要性，各校舉辦不同的兒童自主遊戲活動，藉以提升兒童的學習動機、解難能力與溝通技巧。



• 「真奇怪啊！你的聲音轉變了。」



• 「風從那裏來？」



• 我們一起玩果足球遊戲



• 兒童利用積木設計香港的高樓大廈

加強家長了解兒童及促進正向管教

獲教育局家庭與學校合作事宜委員會撥款資助，本服務在過去一年推行一系列的親子活動，包括校本家長活動及「『童心愛世界』美藝樂」聯校計劃。



• 「我最喜歡爸爸和我玩手偶及講故事！」



• 媽媽和孩子一起製作音樂樂器

員工發展及培訓

教師服務發展日

本服務於2017年5月13日舉行以「革新與蛻變 — 迎接優質幼教新紀元」為主題的服務發展日，與教師分享服務發展計劃及免費優質幼稚園教育計劃的影響，並聚焦研討新修訂的課程指引及學前機構表現指標。為提升教師教學質素以配合學校發展，同日舉行了「撰寫個人工作目標 — “SMART”」工作坊，以助教師撰寫個人發展計劃。



• 教師以樹木和葉子代表學校與兒童一起成長

新教師導向日

本服務於2017年9月23日及2017年10月14日舉行兩天的新教師導向日，共有41人參加。是次分享八個範疇，包括明愛幼兒課程理念及原則、綜合課程與遊戲、全語文教學、早期英語課程、幼兒數學、大自然與科學、宗教教育及家長工作。



• 教師設計一個富刺激兒童學習的遊戲環境

2.3 青少年及社區服務

目標

青少年及社區服務以推動了解、關懷、參與及承擔的歷程，致力為青少年及社區的全面發展而工作。本服務亦鼓勵青少年的參與和發展，培養他們承擔個人及社會責任，促進互助和社會共融。

全年摘要

風信子行動: 年輕媽媽支援及發展服務
為加強家庭照顧子女的能力，以及促進家庭成員間的正向關係，中心特別舉辦「我們愛的故事」年輕夫婦小組。計劃於2017年9月舉行了四次小組活動，共10名年輕夫婦一起參與，體驗咖啡拉花藝術。參加者身處氣氛輕鬆的環境，分享對婚姻的看法。



• 年輕夫婦小組在咖啡角的分享

為特殊教育需要學童提供支援性服務
計劃獲得赤柱居民會有限公司及聲芬關愛基金有限公司資助，協助57位有特殊教育需要的清貧學童進行職業治療，並提供為期三個月以中心、家居為基礎的訓練及家長工作坊。每名完成計劃的受助學童可獲取一份調適建議報告，以便學校為學童提供適切援助。



• 「資助清貧兒童接受職業治療服務計劃」家長工作坊

「多元文化夢飛翔計劃」(2015 / 2016) — 增潤活動

獲教育局資助為期三年的計劃已於2018年1月完結，計劃共服務41間中學，超過1,800位非華語生、老師及家長。而增潤活動更為31間中學教師提供培訓工作坊，及舉辦培訓日營予300多位非華語生。透過培訓、職場參觀及工作體驗等內容，以幫助非華語生發展升學及生涯規劃的技能。



• 教師參與認識非華語生生涯規劃培訓工作坊



- 非華語畢業生向教師進行分享

「愛心同行創未來II」

是項計劃獲勞工及福利局之兒童發展基金資助，為期三年，支援10至16歲弱勢社群青少年的長遠發展，包括訂立個人發展、師友同行及目標儲蓄計劃，整個計劃共為102位兒童招募了70位成長導師。當中於2017年7月舉辦一個韓國交流團，為50名參加者安排探訪韓國時下流行的青年行業。



- 愛心同行創未來II – 兒童發展計劃

新著作

「表達 · 創作 · 療癒 情緒轉化之旅」

書籍收錄了六位青少年面對情緒困擾的心路歷程，如何透過創意藝術獲得治癒，以及社工的反思。書籍已上載互聯網供免費下載，以加強社會人士認識青少年的情緒需要。



獲取獎項

匯豐香港社區夥伴計劃 – 特別大獎

由明愛賽馬會黃大仙青少年綜合服務推展的「童」行「突」攻計劃，榮獲「匯豐香港社區夥伴計劃2017」頒發「卓越社區夥伴計劃大獎」和「傑出社區大獎」。計劃旨在為不同群組，例如學習障礙兒童、少數族裔人士及居住劏房的家庭，提供適切服務，協助他們發展才能，走出困境。



- 友伴童行日營



- 汇豐香港社區夥伴計劃 – 特別大獎

2017年度「卓越實踐在社福」獎項

「貓空」在香港社會服務聯會主辦的2017年度「卓越實踐在社福」獎勵計劃中，獲得「十大卓越服務獎」。計劃旨在透過動物輔助為本的戒毒輔導（個人與小組輔導、生死教育），提供職業訓練暨工作實習及外展服務，以達致改善濫用藥物者的精神健康及生活技能。



• 十大卓越服務獎

2.4 安老服務

目標

安老服務（“本服務”）旨在為60歲或以上之高齡人士，提供社區照顧及支援服務，俾能保持其生活質素及福利，維護個人尊嚴，並積極投入社區生活。為達到上述目標，本服務提供不同類型的服務，包括院舍、到戶及中心服務。

全年摘要

香港安老院舍評審計劃

明愛馮黃鳳亭安老院及明愛盈水閣完成上述由香港老年學會主辦的評審計劃，以確保護理服務質素。

五常法認證

本服務四個單位，包括明愛天悅長者中心、明愛觀塘長者中心、明愛慈雲山綜合家居照顧服務及明愛荃灣日間護理中心，通過五常法認證。

新服務 / 新計劃

明愛賽馬會恩暉苑暨陸陳淑穎長者日間護理中心

院舍於2017年12月11日正式開始服務，同日有12位原居於明愛龍田苑院友遷往新院舍居住，明愛龍田苑遂於2017年12月12日停止服務運作。截至2018年3月底，共有107位院友入住和45位長者成為長者日間護理中心會員。



• 院友參與由院舍舉辦的小組活動

支援身體機能有輕度缺損的長者試驗計劃
 明愛轄下所有綜合家居照顧服務隊，均參與上述由關愛基金於2017年12月28日推出的試驗計劃。此計劃主要為306位在2017年9月30日，已輪候家居照顧服務並評核為輕度缺損的長者，提供餐膳及家居服務。直至2018年3月31日，各隊合共為13位合資格長者提供服務。

獲取獎項

護理精神大獎2017

本服務榮獲南華早報護理精神大獎2017頒發下列六個獎項，以嘉許員工為有需要長者提供優質健康護理服務。

| 員工 / 單位 | 獎項類別 | 獎項 |
|-------------------------------|---------------|------------|
| 1名註冊護士 | 護士精神獎 | 優異獎 |
| 1名註冊護士和1名登記護士 | 終身奉獻護士精神獎 | 優異獎 |
| 3名護理員 | 護理員精神獎 | 優異獎 |
| 明愛利孝和護理安老院 | 護士/護理員（團隊）精神獎 | 優異獎 |
| 明愛利孝和護理安老院 明愛賽馬會長者日間綜合服務中心 | 鼓舞人心故事獎 | 卓越獎 優異獎 |



• 護理精神大獎2017得獎者

「有能者·聘之約章」及共融機構嘉許計劃
 明愛賽馬會長者日間綜合服務中心參加上述由勞工及福利局舉辦的計劃，並獲頒發「友善

聘用獎」和「傑出共融團隊獎」，表揚單位致力協助殘障僱員融入工作團隊。

社署最佳老有所為活動計劃

下列為本服務的得獎計劃名單。

| 得獎單位 | 活動計劃 | 獎項 |
|------------------|------------------|--------------------------------|
| 明愛利孝和護理安老院 | 左鄰右里顯關愛，生存有價樂頤年 | 1) 全港最佳活動獎亞軍 2) 地區最佳活動獎－沙田區 |
| 明愛鄭承峰長者社區中心（深水埗） | 引發耆想 | 地區最佳活動獎－深水埗區 |
| 明愛元朗長者社區中心（天澤中心） | 友盤SHARE — 鄰里守望計劃 | 地區最佳活動獎－元朗區 |
| 明愛牛頭角長者中心 | 耆青愛樂區 | 最佳院舍服務獎 |



- 明愛利孝和護理安老院院友參加外展活動，並向小朋友派發親自曬製的果皮



- 一名獨居長者參加由明愛鄭承峰長者社區中心（深水埗）舉辦的探訪活動，透過繪畫圖畫，向探訪的年青人分享她的生命故事

2.5 康復服務

目標

康復服務（“本服務”）目標是為弱能人士及其家屬提供全面而有效的康復訓練、住宿照顧及社區支援服務，藉以發展他們之潛能及各方面之能力，使他們盡量達致獨立並全面參與社區生活。

全年摘要 / 工作成果

明愛康復服務40周年誌慶

為慶祝明愛康復服務40周年，本服務於2017年舉行了多項饒富意義的活動，以表達對殘疾人士及其家庭的「愛」與「關懷」的精神。本服務於2017年9月16日舉行了聯歡午宴，藉以慶祝多年來工作的成就，亦感謝各位同行者的支持和關愛，當日有超過700位員工、義工、協作伙伴、服務使用者及家人參與，共同見證服務致力建構之傷建共融社會。



• 衷心感謝明愛管理層及政府官員的支持



• 員工藉舞蹈表達服務精神



• 由著名的藝術家王廷琳先生領導的舞蹈表演 — 同行「友」你



• 盛大的場面 — 聯繫著每位參加者的心

新服務 / 新計劃

愛晴計劃 — 自閉症兒童家庭支援服務

這是由香港公益金撥款資助的三年計劃，旨在識別社區上有需要但沒有接受服務的自閉症兒童家長，為他們提供支援。計劃以治療性手法為家長提供適切的服務，舒緩其親職壓力和情緒問題，從而提升家長照顧子女的能力及整個家庭的功能。



• 朋輩指導員之培訓活動



• 公眾教育活動

重置地區支援中心

明愛樂薈牽地區支援中心於2017年11月正式遷往明愛荃灣服務中心，為殘疾人士提供服務。位於青衣的舊址沿用作分部，繼續為居於青衣的會員提供服務，而對居於荃灣的會員而言，新服務點更為便捷。此外，中心亦獲社會福利署額外撥款增加日間照顧名額，以服務智障長者或嚴重殘疾人士。



• 地區支援中心新貌

明愛懷寶坊綠色生活空間

「綠色生活空間」是明愛懷寶坊環保回收計劃的一個新發展項目，為居住荃灣的弱勢社群提供訓練及實習的機會，透過舉辦各項活動及銷售再造產品，提高公眾的環保意識及推動綠色生活。



• 新服務點位處新建的明愛荃灣服務中心地下



• 新服務點開放予公眾人士

賽馬會思妍婦女精神健康計劃

本計劃由香港賽馬會慈善信託基金贊助，為期三年，於2018年3月正式投入服務。本計劃是首個專為基層婦女而設的綜合精神健康服務，旨在及早識別有精神或情緒病先兆的婦女，提供預防性介入服務，以提升她們的心理健康。本計劃服務內容包括心理健康評估、社會服務實踐、學術研究、前線工作人員的訓練及公眾教育。



• 精神健康調查新聞發布會

員工發展及培訓

藝術管理人生 — 身體律動

為提升殘疾僱員之工作能力，從而達致自我成長，本服務於2017年舉辦一系列的培訓活動。是項培訓活動共分三階段進行，以身體律動為媒介，帶動參加者於工作坊內互相分享、自我反思。現階段共有12位殘疾僱員參與活動，各職員對工作坊均作出正面評價。

馬爾他騎士團亞太殘疾青年夏令營

星加坡馬爾他騎士團於2017年6月8日至2017年6月11日在星加坡主辦夏令營，本服務共有3位殘疾服務使用者和3位照顧者參加，與來自亞太地區162位參加者一起進行既刺激又具挑戰性的活動，共同分享歡樂時光和享受充滿生氣的文化交流。



•本服務參加者



•來自不同國家的參加者享受著互動的遊戲

第44屆國際福祉機器展暨日本考察團

第44屆國際福祉機器展暨日本考察團於2017年9月26日至2017年9月30日假日本東京舉行。十五位來自社會工作服務部之員工，當中包括本服務七位員工，參與是次考察團。參加者除參與長者科技博覽會外，還參觀了當地服務機構，並藉此機會擴闊其視野及學習海外服務經驗。



•與澳門明愛共同參與長者科技博覽及考察活動



•社企參觀 — 由殘疾人士營運之農莊

2.6 家庭服務

目標

家庭服務之目標旨在維護與強化家庭，並透過不同層面的專業介入手法，提高個人及家庭整體的能力，改善家庭生活的質素。

全年摘要 / 工作成果

明愛賽馬會心泉發展中心

明愛賽馬會心泉發展中心座落於重建後的明愛荃灣服務中心，營運方式屬於自負盈虧，採用綜合模式及從家庭角度提倡身心靈健康，中心內並設有提供創傷治療的明愛陳金若槿身心靈培育服務。



- 明愛賽馬會心泉發展中心服務滋養身心靈

「明白愛 - 愛與家庭和學童成長的關係」調查研究

香港明愛小學學生輔導服務舉辦了「明白愛 - 愛與家庭和學童成長的關係」調查研究新聞發佈會，並於同日舉辦了「家傳愛親子同樂日」。研究發現學童感受到父母愛與支持的程度越高，他們的自觀學習表現、情緒健康和希望感則越好。研究結果回應了天主教的核心價值「愛」與「家庭」。



- 本地品牌Chocolate Rain創辦人麥雅端女士於活動中與小朋友分享「香港的童話」



- 家長與子女踴躍參與「家傳愛親子同樂日」中的活動，一同度過了一個愉快的下午

明愛家庭服務婚姻培育服務成效研究

在2018年2月4日的新聞發布會上，首次正式公布了明愛家庭服務及明愛專上學院合作的研究結果，並且肯定了明愛家庭服務所提供的婚姻培育服務的成效。研究分兩部份，第一部份是以定量研究方法，發佈「婚姻培育服務對婚姻滿意度的成效」評估結果，第二部份是以定性研究方法，探討「婚姻輔導服務對婚姻關係改變」的成效。

回應MeToo – 支持性侵犯倖存者及侵犯者的服務

MeToo反性侵運動催促社會建立一個平台，使曾被性侵犯人士可以宣發經歷、取得支持和招聚公眾關注。明愛曉暉計劃 — 童年創傷輔導服務發表了一份立場書，旨在引發公眾對性侵犯的關顧，鼓勵倖存者於揭露未癒傷口前尋求專業協助，以能面對不可預知的反應。與此同時，以性侵犯人士為服務對象的社區支援計劃 — 「明愛朗天計劃 — 共同對抗性侵犯」亦與服務使用者共同攜手，對抗性暴力。

探索男人內太空 — 男士輔導分享會

明愛賽馬會思達計劃 — 男士社交及情緒支援服務，於2018年1月22日舉辦了一場「探索男人內太空 — 男士輔導分享會」。此計劃同時提供性輔導、情緒及社交訓練予不同年齡男士，尤以「男士靜觀訓練」作為服務的焦點。不同年齡、不同家庭角色的男士服務使用者，在分享會中也分享了個人的掙扎和故事。

新計劃

全港首個婚姻體檢應用程式

明愛家庭服務於2018年2月4日推出了全港首個手機應用程式「明愛婚姻體檢」，並同時提供「i-Phone」及「Android」介面。此服務希望善用普及和時尚的網上平台，鼓勵夫婦自我檢測婚姻關係，網上登記婚姻培育活動，並使用上載於資料庫內的生活小品、金句、短片和社區資源。



• 將婚姻核心價值付諸實行

幼兒品格成長由家庭開始

明愛荃灣綜合家庭服務中心開創24節的「愛德喜」品格教育親子遊戲小組，以彼得森及沙利文（2004）的「6大美德24個品格強項」為主題，幫助家長建立培育2至3歲學前幼兒正面價值及品格的態度和技巧；並在活動前後進行成效研究，研究結果顯示小組能有效減低家長的抑鬱情緒及教養幼兒的壓力和焦慮。



• 家長透過親子互動培養幼兒的正面品格



• 幼兒透過服侍媽媽學習「愛與被愛」

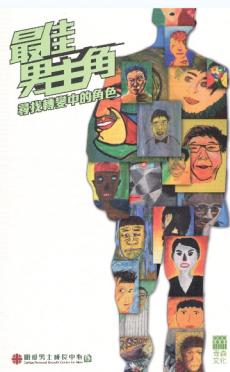
「伴飛翔、創職夢」—生涯規劃先導計劃

此計劃由香港明愛學校社會工作服務與香港浸會大學社會科學院教育學系合辦，對象為高中學生。計劃由不同界別的專業人士協助，使學生體驗實際工作環境，掌握進入職場前所需要的態度與技巧。

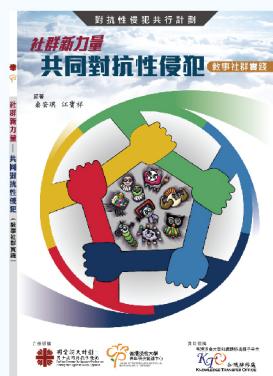


- 「伴飛翔、創職夢」—生涯規劃先導計劃開幕禮及嘉賓分享會

新著作



- 「最佳男主角」—收錄了明愛男士成長中心前線社工所敘述的41個香港現今社會轉變中的男人故事



- 「社群新力量—共同對抗性侵犯（敘事社群實踐）」記錄了曾有性侵犯行為者以顧問身份與義工共同計劃、組織及推行預防性侵犯活動的過程

2.7 社區發展服務

目標

社區發展服務的目標是協助居民不斷透過醒覺、參與、分享與分擔的歷程，致力建立一個真正合乎人性的社會。

全年摘要

婦女組織工作

明愛婦女發展計劃為改善婦女在家庭及社會上的弱勢地位，團結東區低收入婦女，鼓勵她們透過群體力量，以改善處境。東區基層婦女組於國際婦女節當月成立，目的主要是提升基層婦女的技能，以及改變香港傳統社會對女性的偏見。



• 東區基層婦女組成立

「不適切居所及租金壓力下對基層租戶構成情緒危機」調查報告

明愛社區發展服務曾進行兩項研究調查，首項調查顯示有超過40%的受訪者在租金壓力下引致抑鬱及焦慮。另一項調查更進一步顯示深水埗劏房的平均月租由2016年的3,681元增加至2017年的4,062元，但同時劏房戶面積由平均50平方呎下跌至45平方呎。兩個調查報告已在發布會上公布，並獲傳媒廣泛報道。



- 調查結果在發布會公布

關注基層勞工生理及精神健康狀況

明愛社區發展服務持續推行不同類型的活動，以辨識受身體勞損及/或受精神健康困擾的高危一族，從而提供適切服務。在2017/2018年度，明愛葵涌居民互助中心曾接觸1,500位低收入勞工，當中超過九成參加者出現至少一項身體勞損。調查結果曾在發布會上公布，及刊載於「香港基層勞工勞損狀況評估報告」內。



- 伸展運動以舒緩身體痛症



- 2018年2月12日舉行發布會

建設長者友善社區

明愛西貢社區發展計劃動員護老者及義工成立社區互助小組，以建設長者友善社區。此外，計劃獲榮華慈善基金資助購買一部上落樓梯機，以方便居家長者日常出入。



- 使用上落樓梯機以維持長者的活動能力及減輕護老者的負擔

建立互助社區活動項目

明愛元朗鄉郊社區發展計劃動員小組成員，製作環保產品。為慶祝農曆新年，組員將手做的平安福袋及環保產品分發予區內長者。



• 組員手做環保福袋

探索龍躍頭文化及歷史

明愛龍躍頭社區發展計劃獲衛奕信勳爵文物信託資助，製作一本歌謠曲譜及一本特刊，以記錄龍躍頭長者婦女的哭嫁歌謠，以及龍躍頭婦女所面對傳統婚姻的遭遇。



• 龍躍頭長者婦女分享她們的故事

2.8 其他社會工作服務

明愛勵苑

宿舍之服務對象為年滿18歲、急需容身之所及面對危機的男士，如露宿者、戒毒康復者、遇上債務或婚姻問題之人士，為他們提供臨時住宿，過渡危機。本宿舍有46個宿位，去年為124人提供服務，入住率為78%。宿舍為舍友安排了30個康樂活動，67個教育活動及1個互助小組。

明愛賽馬會彩雲宿舍

本宿舍為有需要的女士和家庭提供短暫住宿、膳食、教育及康樂活動，共有36個宿位。本年度入住率為95%，共為57位女士提供服務，其中包括未婚媽媽、單親母親及其子女。宿舍

為她們舉辦了22個活動，包括4個教育活動、12個康樂活動、1個親子活動及5個義工活動，總出席人數為354人。透過這些活動，有助發展這些婦女的潛能及提升其解決問題的能力。



• 明愛賽馬會彩雲宿舍的舍員義工參與明愛賣旗日

明愛培德中心

中心提供24小時住宿照顧，服務那些年齡在16至21歲、有行為、情緒或家庭問題的少女。中心服務名額28個，今年度的入住率為89%，共有37名少女接受服務。中心舉辦了5個教育活動、9個康樂活動及兩個義工服務，總出席人數為236人。另外，為有特殊需要之舍員提供了32節臨床心理輔導治療。



• 明愛培德中心的舍員透過歷奇活動學習如何克服困難

明愛培立中心

中心為年齡介乎10至18歲，在行為或情緒上面臨適應困難的少女，提供住宿照顧和訓練服務，她們或受不良份子影響，需要接受一段時間的團體生活訓練。中心提供96個宿位，分為5個家舍。本年度服務總人數為99人，全年平均入住率是53%。

由2017年9月開始，服務對象擴展至小五女生，並設立了一個小學生專屬的家舍，以配合她們的需要。此外，中心將一個家舍房間轉型為新的活動室，設置了各種康樂消閒設施。



• 明愛培立中心新設的活動室



• 明愛培立中心與明愛樂恩中心合辦生命教育工作坊

明愛樂恩中心

中心於2017年9月1日起提供服務，為年齡13至18歲的少女提供住宿照顧和訓練服務，她們在行為和情緒上面臨適應困難，或因受不良份子影響、或與家人關係不和，需要一段時間的團體生活訓練。中心營運初期提供84個宿位，入住4個家舍。至2018年3月31日，總服務人數為31人，平均入住率是31%。

中心舉辦興趣小組、義工活動和文娛活動，以發展她們的潛能，並為她們度身訂造正念減壓和表達藝術的工作坊及成長小組，推動精神健康。



• 明愛樂恩中心



• 明愛樂恩中心首個聖誕聯歡會

3



「耶穌向你展示的道路並不是坦途。反之，它像一條蜿蜒直上的山路。

不要灰心！路途越陡峭，能越快到達頂峰，望向更廣闊的視野。」

--- 教宗方濟各

教育工作並非簡單，加上面對學生人數縮減及競爭劇烈的情況，就像一條蜿蜒直上的山路，但我們並不灰心，繼續向頂峰進發，希望能看見更廣闊的視野，因我們相信工作的上主而非我們。

明愛教育服務，本着人人皆可享有接受教育權利的原則和全人發展的教育理念，希望接受教育的兒童、青少年等能受到基督信仰的薰陶，感受純正無雜質的正確人生觀，以貢獻社會。



3.1 前言

教育服務部（“本部”）承諾提供以基督精神、終身學習、全人教育及公平為基礎的關懷與優質教育服務。服務分為四大項：(1) 學前教育服務、(2) 特殊教育服務、(3) 職業訓練及教育服務及 (4) 社區及高等教育服務，各服務均在香港教育局註冊。本部所提供的教育服務對象主要是弱勢及有特殊需要的學生。天主教香港教區及修會營辦共200多所幼稚園、小學及中學。教區、修會及明愛共同為社會提供一個由學前至專上程度的融合教育系統。

3.2 學前教育服務

目標

學前教育服務（“本服務”）旨在提供一個愉快的學習環境，培養七歲以下兒童在德、智、體、群、美、靈六育的均衡發展。

假想遊戲是孩子最喜愛的活動



• 「你喜歡吃粟米嗎？」



• 「讓我們在陽光下靠近一些。」

• 「正確清潔牙齒是很重要的。」

全年摘要 / 工作成果

實踐遊戲課程 莫向優質幼稚園教育

為延續明愛學前教育探索學習的特色及回應教育局「幼稚園課程指引2017」所提倡的自由遊戲學習策略，兒童在不同的遊戲區自主學習，並與同伴協力工作。



• 「我們一起釣魚吧！」



• 「啊！看那泡泡升起來了！」



• 兒童發現了在太陽光下的太陽能



• 「我長大後希望成為一個工程師。」

牽動家長攜手培育兒童愛的教育，增強與兒童親密關係

為培育兒童從小懂得愛護和照顧有需要的人，學校開展以「童心愛世界」為題的一系列活動和聯校活動，並邀請家長參與。



• 兒童用不同的物料設計遊戲



• 兒童表演聖誕劇「讓我們照顧小小耶穌」



• 一個愛心雨傘捐獻運動

「親愛的姨姨，妳可以捐出不用的雨傘給我們嗎？」



• 家長陪同兒童將愛心咁送贈他人



參加免費優質幼稚園教育計劃

明愛凌月仙幼稚園（“凌月仙”）與明愛聖方濟各幼稚園在2017年9月參加上述計劃。教育局局長楊潤雄太平紳士在2017年11月7日探訪凌月仙，校方並介紹明愛幼兒教育的特色及遊戲課程。



• 教育局局長探訪



• 校長介紹幼稚園課程



• 透過遊戲，家長與幼兒建立緊密關係

員工發展及培訓

周年教師與校長退省會

本服務於2017年7月20日舉行周年退省會，主題為「革新與蛻變 — 迎接優質幼教新紀元」。席間明愛教育服務副部長劉煒堅博士主講「革新與蛻變的本源」，參加者深受啟迪；大會並安排小組討論教學實務及與持份者協作的反思，以達致優質服務。



• 香港明愛總裁分享



• 劉煒堅博士主題講座



• 小組討論「如何編訂評估策略以促進兒童學習」



• 頒發長期服務獎

聯校教師專業發展日

本服務在2017年9月29日及2017年12月8日舉行了兩次發展日，主題為「幼兒綜合課程與自由遊戲的實踐與再思」，學校分享自由遊戲的實踐。本服務並邀請香港中文大學大學與學校夥伴協作中心的專業團隊，為教師舉行專題講座「遊戲教學的策劃、實踐與評估」。



• 學校分享自由遊戲

「優質幼稚園教育」黃昏講座

本服務在2017年11月24日舉行了一個黃昏講座，主題為「優質幼稚園教育」。東華學院鄭陳佩華教授應邀主講 “Conception and Implementation of Learning Through Play”。來自明愛教育服務與天主教教育事務處共56人參加，交流幼兒教育的經驗與知識。



• 鄭教授主講



• 明愛教育委員會致以感謝

3.3 特殊教育服務

目標

特殊教育服務（“本服務”）透過生動及有效的教育和輔導，為需要特殊教育的學生提供整全的服務。目的為培養他們的公民責任和品格，並發揮其體能、智能和社交能力，俾能適應所處環境及過著有尊嚴的生活，並融入主流社群和貢獻社會，達致全人發展。

全年摘要 / 工作成果

明愛樂恩學校

在2017/2018學年，新開辦的明愛樂恩學校，為在複雜家庭、學習、行為及情緒上面臨困擾、及有特殊教育需要的女青少年提供中學教育。



• 明愛樂恩學校的外貌

明愛培立學校開辦小學五年級

明愛培立學校由於並不適合發展高中課程，因此在2017/2018學年停辦高中年級。同時，為回應新需要，本學年開辦1班小學5年級，為有中度至嚴重情緒及行為困擾的高小女學生提供密集的輔導。

明愛樂義學校服務中度智障學生

在2017/2018學年，明愛樂義學校將現行服務對象，由嚴重智障學生延展至中度智障學生。學校分階段為20名中度智障學生開辦兩班及提供7日住宿服務，以累積實踐經驗及建構專業效能來提供新服務。

隨身藝術

明愛樂進學校在2017年6月2日至2017年6月6日於香港文化中心舉辦《隨身藝術》視覺藝術展覽，藉此為學生製造平等機會，在無障礙空間及時間下，讓學生盡情參與及享受學習及創作藝術。



• 「隨身藝術」總結了明愛樂進學校過去20年來藝術教育的發展



- 融合藝術表演結合了音樂、身體律動及視覺效果

獲取獎項



- 明愛賽馬會樂仁學校學生參加由社會福利署及東華三院合辦的「壯志驕陽嘉許禮2018」，獲頒發「最佳成就獎」



- 明愛樂勤學校學生和義工參加由匡智會舉辦的「我愛廚房」烹飪比賽，獲得亞軍

- 明愛樂群學校學生參加由「香港青年獎勵計劃」舉辦的服務科、技能科、野外鍛鍊科及康樂體育科訓練，獲得銀章級獎章



員工發展及培訓

2017 / 2018學年聯校新員工導向日

本服務在2017年9月9日舉行聯校新員工導向日，向新員工傳遞明愛的願景、使命及價值觀，並分享「在工作中澆灌明愛的價值觀」。



- 梅杰神父分享明愛願景、使命及價值觀

2017 / 2018學年聯校教職員進修日

本服務在2017年12月4日舉行聯校教職員進修日，對象為七所特殊學校的所有員工。明愛教育服務副部長劉煥堅博士主講科學、技術、工程及數學教育，而七所特殊學校員工分享其校本模式，以作出回應。另外，明愛助理總裁梅杰神父亦分享「以愛服務· 締造希望」的信念。

新著作



- 「付出愛·感受愛」 – 由明愛特殊學校宿舍家長撰寫33篇服務智障學生的勵志故事

3.4 職業訓練及教育服務

目標

職業訓練及教育服務（“本服務”）負責監督及管理明愛屬下之中學、郊野學園及學徒訓練中心，並為它們提供工作指引及專業支援，以確保所有服務能滿全明愛的願景、使命及價值觀。

中學及郊野學園

明愛中學（8所資助中學及1所直接資助計劃中學）及郊野學園為學生提供一個均衡和廣泛的中學課程。



• 非華語學生的中文課 — 明愛胡振中學
(香港薄扶林羅富國徑8號)



• 拳擊班 — 明愛聖若瑟中學
(新界青衣青衣邨楓樹窩路10號)



• 制服團隊 — 明愛柴灣馬登基金中學
(香港柴灣新廈街330號)



• 植樹日 — 明愛莊月明中學
(香港華富邨華富道53號)



• 學界籃球比賽 — 明愛屯門馬登基金中學
(新界屯門旺賢街3號)



• 長者手工藝活動 — 明愛粉嶺陳震夏中學
(新界粉嶺新運路28號)



• 30周年校慶晚宴 — 明愛元朗陳震夏中學
(新界元朗西裕街66號)



• 參觀明愛樂健工場 — 明愛華德中書院
(香港大嶼山東涌松逸街4號)



• 舞蹈比賽 — 明愛馬鞍山中學
(新界馬鞍山錦英路2號)



• 國立台灣師範大學考察團 — 明愛陳震夏郊野學園
(香港長洲芝麻坑路39號)

印刷訓練中心

中心設有專業器材，為公眾提供數碼及柯式印刷服務，包括印製名片、海報、票卷、書籍及小冊子等。中心位於香港中環堅道2號明愛大廈D座2樓291室。

汽車維修工場

工場職員為專業註冊車輛維修技工，提供的服務包括車身修理、汽車維修及驗車等。工場位於香港中環堅道2號明愛大廈D座2樓299室。

全年摘要

靈性教育之推廣

本服務於2017年12月27日為明愛中學牧民助理舉辦朝聖活動，參觀紅磡聖母堂及玫瑰堂。並於2017年12月29日為教師及學生籌辦了另一次活動，參觀西貢鹽田梓聖若瑟小堂。兩項宗教活動旨在深化學校職員及學生對天主教信念及價值觀的認識。

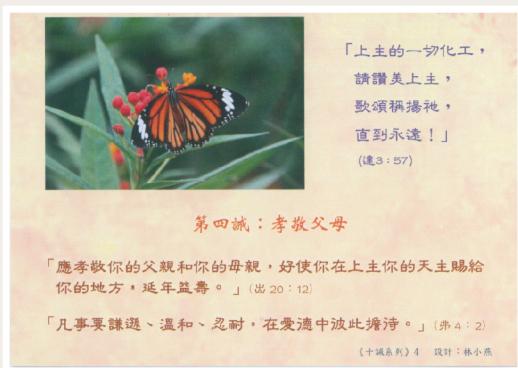
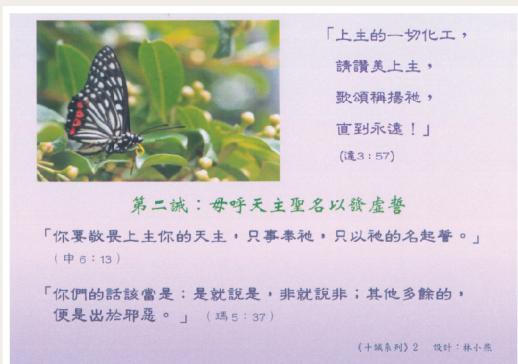


• 參觀紅磡聖母堂



• 參觀西貢鹽田梓聖若瑟小堂

新一系列的宗教咭已印製及發送予各學校及單位，以宣揚天主教教義。



• 新一系列的宗教咭

台灣高等院校考察團

考察團於2018年3月26日至2018年3月29日期間舉行，由明愛教育服務副部長劉煒堅博士帶領屬校校長及副校長，一同參觀數所台灣大學及進行交流活動。透過是次活動，冀望與各大學建立聯繫，加深明愛中學員工對台灣專上教育體制的認識，好能替畢業生提供多一個升學途徑。



• 參觀台灣高等院校

員工發展及培訓

2017 / 2018新教職員入職日

入職日於2017年9月9日於明愛大廈公眾會堂舉行。劉煒堅博士與出席人士分享，講題為「優質教育的心件」。



• 「優質教育的心件」講座

天主教核心價值分享會

明愛助理總裁梅杰神父於2017年9月23日與明愛中學的天主教教職員進行了一次分享會，就天主教的理念及價值作交流。



• 梅杰神父主持的天主教核心價值分享會

2017 / 2018聯校教職員進修日

進修日於2018年3月16日於明愛專上學院舉行。李崇德太平紳士（明愛教育委員會委員）主講天主教核心價值與明愛教育之融合。另外，呂志文神父（聖神修院神哲學院生命倫理資源中心主任）與出席人士詳細闡釋天主教五項核心價值。是次進修日亦邀請了六所天主教中學的代表出席，分享其學校於教學及學校活動上如何體現天主教核心價值。除分享講座外，明愛專上學院派出職員帶領出席者參觀學院新校舍的設施。



• 閻德龍神父之分享講座



• 為非教學職員而設的分組討論

3.5 社區及高等教育服務

目標

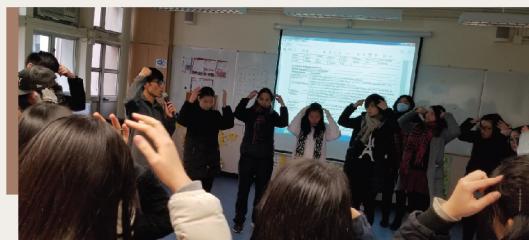
社區及高等教育服務協調社區教育和高等教育服務的工作，致力為青年學生和在職成年人提供一系列學術、職業和專業課程，以支援他們的終身學習計劃。

社區教育

全年摘要 / 工作成果

幼兒教育高級文憑課程

明愛社區書院（“社區書院”）的全日制幼兒教育高級文憑課程於2017年6月成功通過香港學術及職業資歷評審局（“評審局”）的覆審。課程的有效期獲批延至2021年5月，並繼續得到教育局和社會福利署的認可，畢業生符合專業資格要求，可註冊成為合格幼稚園教師、幼兒工作員和幼兒中心主管。社區書院繼續為所有高級文憑學員提供全人發展課程，包括各項課外活動，以促進學生的個人成長和職業發展。



• 學習如何為幼兒組織音樂活動



• 探索如何向幼兒教授英語

毅進文憑課程

在2017/2018學年，社區書院獲教育局撥款超過100萬元，為毅進文憑課程（“毅進”）的學員及教師提供在教與學方面的支援。社區書院先後舉辦了超過40項的多元化活動及學習支援服務，當中包括：親親大自然一天遊、體驗潛水、閱讀獎勵計劃、班際足球及籃球比賽、才藝比賽、急救訓練、山藝證書課程（第一及第二級別）、英文和數學增潤班、蛋糕甜品製作班、嬰兒按摩課程及義工服務等。

社區書院為毅進學員安排了「澳洲黃金海岸海外學習交流團」，讓學員能沉浸於英語環境中生活，從而提升他們的英語水平。此外，社區書院亦有安排「經濟文化交流團（首爾）」及「一帶一路經濟文化交流團（西安）」，務求令學員走出課堂以擴闊視野，體驗异地的文化與生活習慣。



• 滑浪課程(澳洲黃金海岸)



• 一帶一路經濟文化交流團(西安)

青年護理服務啓航計劃

社區書院繼續與明愛社會工作服務部合作，為參與「青年護理服務啓航計劃」的年青人提供一項兩年兼讀制「安老及康復服務健康護理訓練文憑」課程。第二批104名學員在2017年10月開始上課，而第一批55名學員將於2018年7月畢業。

僱員再培訓局「人才發展計劃」

作為僱員再培訓局（“再培訓局”）的合作伙伴，社區書院在2017/2018年的再培訓課程表現出色，特別是課程的規劃、培訓學額及推行方面。社區書院先後籌劃多項的講座和活動，以支援再培訓局課程的招生、推行和發展。社區書院更邀請不同行業的僱主，在各社區進修中心向學員解說課程內容及相關的工作和職業發展機遇。

「為祖父母而設的幼兒照顧訓練課程」試驗計劃

為期兩年的試驗計劃已於2018年3月圓滿完成。在社會福利署的資助下，社區書院與明愛家庭服務及明愛安老服務為祖父母及準祖父母開辦了三班嬰兒照顧課程，目的是加強兩代及家庭成員之關係。



• 「為祖父母而設的幼兒照顧訓練課程」(觀塘區) 結業禮

獲取獎項

於2017年6月，社區書院通識教育學部的一名導師獲自資高等教育聯盟頒發「通識教育傑出導師獎」。

另外，於2017/2018學年，社區書院的學員獲得不同的獎項，以表揚他們卓越的表現：

| 頒獎機構 | 得獎者 | 獎項 | 頒獎日期 |
|-----------------------|-----------------------|--------------------------------------|----------|
| 教育局轄下的 自資專上獎學金 | 5位高級文憑學員 | 1) 卓越表現獎學金 2) 才藝發展獎學金 3) 最佳進步獎 | 2017年6月 |
| 香港上海滙豐銀行 | 1位幼兒教育高級 文憑課程第二年學員 | 2016/2017 「滙豐職業教育獎學金」 | 2017年6月 |
| 「托業」（TOEIC） 國際英語考試 | 8名毅進文憑學員 | 優異成績獎學金 | 2017年7月 |
| 羅氏慈善基金 | 61位應用學習 課程學員 | 「應用學習計劃」獎學金 | 2017年12月 |
| 柏立基爵士信託基金 | 16名毅進文憑學員 | 獎學金 | 2018年1月 |
| 尤德爵士紀念基金 | 1名再培訓局學員 | 在職人士自我增值獎 | 2018年3月 |



• 2018年柏立基爵士信託基金獎學金頒獎典禮

在2018年3月10日舉行的第10屆再培訓局人才發展計劃頒獎典禮中，社區書院連續第六年獲頒發再培訓局就業服務獎。此外，2名學員、1名培訓導師和9名僱主亦同獲再培訓局頒發獎項。



• 學員獲頒「滙豐職業教育獎學金」

新課程

於2017年10月，社區書院提交「應用學習課程—幼兒發展」建議書予教育局，並獲初步批准於2019年開辦此課程。此應用學習課程與毅進文憑課程之「幼兒教育實務」選修群組及「幼兒教育高級文憑」課程聯成完整的升學階梯，同時展示社區書院投放不少資源在幼兒教育範疇上，以支持幼兒教育的持續發展。

為配合香港長者在「居家安老」照顧方面的人手需求，社區書院設計和開發了一項新的「長者健康及社區照顧高級文憑」課程，並於2018年3月提交評審局進行課程評審，計劃於同年9月開辦。社區書院亦已獲得明愛安老服務的支持，為新課程的學員提供實地考察和專題研究機會。此外，社區書院新置傢俬、電器及其他設備，建設一個模擬長者活動和生活的家居環境，作為學員實習訓練的場地。



• 明愛賽馬會社區書院－荃灣：提供學員實習訓練之模擬家居環境

社區書院將繼續發展新課程，包括在職人士持續專業發展的短期課程，這些短期課程均屬創新及跨學科類別，以應對不斷變化的社區需求。

員工發展及培訓

社區書院十分重視員工的個人及職業發展。於2017/2018年度，社區書院的教職員共參加了45項培訓課程，當中15項是內部培訓課程，其餘30項是由其他專業機構提供。社區書院的員工發展日於2017年10月20日在長洲明愛陳震夏郊野學園舉行，主題是「體驗式學習」。此外，兩名社區書院員工亦於2017年11月24日舉辦之「自資高等教育聯盟研討會」發表專題演說，主題是「加強體驗式學習的實踐發展觀—幼兒教育師資培訓的經驗」。



• 於長洲舉辦之員工發展日

高等教育 全年摘要 / 工作成果

校園發展

明愛專上學院（“專上學院”）新校舍於2017年9月起已全面投入運作，新校舍全座樓高9層，並擁有符合大學標準的完善設施。專上學院跟毗鄰的明愛白英奇專業學校（“白英奇學校”）之間有天橋相互連接，兩校佔地共46,730平方米，現時約有2,400名學生，最多可容納5,000名學生。



• 專上學院及白英奇學校校園外貌



• 多媒體演講廳

新課程

健康科學（榮譽）學士

健康科學（榮譽）學士課程於2017年3月成功通過課程評審，及後於同年5月獲政府確認。此課程於2017年9月正式在專上學院開辦，是繼社會工作（榮譽）學士課程於2017年1月首辦以來，第二個榮譽學士兼讀制銜接課程。

音樂研習高級文憑

為促進學術領域發展，白英奇學校於2016/2017學年設計了音樂研習高級文憑課程。此課程於2017年7月成功通過課程評審，並於2017/2018學年成功首辦。

物業管理專業文憑

除音樂研習高級文憑外，白英奇學校亦推出了嶄新物業管理專業文憑課程，此課程已於2017年12月成功通過評審，並計劃於2018年開辦。對於立法會最近通過物業管理從業員二級牌照的註冊規定，此課程能幫助學員了解物業管理行業及為將來行業註冊作充份準備。

職業英語證書

此外，白英奇學校最近獲教育局資助，將於2018/2019學年為本地中四至中六學生提供職業英語證書課程。此課程於2017年12月成功通過課程評審，涵蓋以下4個課程單元：

- 職場英語 – 閱讀及寫作能力
(資歷架構級別二)
- 職場英語 – 聆聽及說話能力
(資歷架構級別二)
- 職業英語 – 寫作能力(資歷架構級別三)
- 職業英語 – 說話能力(資歷架構級別三)

獲取獎項

在2017年自資專上獎學金計劃中，98名來自專上學院及白英奇學校的學生獲教育局頒發「卓越表現獎學金」、「最佳進步獎」、「才藝發展獎學金」及「外展體驗獎」。



• 2017年獎學金頒獎典禮

員工發展和培訓

專上學院和白英奇學校一直致力於協助學術和非學術員工發展專業知識和共通能力，為他們提供關愛、互助的工作環境。於2017年，兩校攜手合辦了6個內部培訓及21個專業協作培訓發展活動。



• 2017新教職員入職迎新日

新著作

過去一年，專上學院和白英奇學校同仁，在各項研究和學術活動中均取得豐碩的成果。年內共發表大約86項著作，包括專書、學術期刊、會議論文、期刊和專書編審。

4



「保護萬物……是開闢希望的視野，
使光華衝破重重的雲層，為世界帶來溫暖的希望！」--- 教宗方濟各

在重重雲層之下，鳥兒在無疆界的領域下飛翔，令人感受到自由自在，無牽無掛，充滿生機。

明愛醫療服務，照顧社會上各階層人士，以基督的精神，為社會提供高質素和全人的醫護服務，使病者可以安心休養，重燃生命的希望。

4.1 前言

醫療服務部 ("本部") 提供醫院住院服務，及為社區提供普通科門診/牙科護理服務。以下為本部的服務：

| 醫院服務 | 診所服務 |
|------------------------|-----------------------------|
| • 明愛醫院 (註：由醫院管理局管理) | • 三間西醫診所 位於堅道、牛頭角及荃灣 |
| • 嘉諾撒醫院 (明愛) | • 四間牙科診所 位於香港仔、堅道、牛頭角及荃灣 |
| • 寶血醫院 (明愛) | |

明愛醫院於1964年12月17日投入服務，由明愛創立，自1992年以後由醫院管理局("醫管局")接手管理，明愛則為醫院管治委員會和其屬下各類委員會之成員。而事實上，整個管理權已授予醫管局。

嘉諾撒醫院 (明愛) 於1929年由嘉諾撒仁愛女修會開辦，並於1992年開始委託明愛管理。

寶血醫院 (明愛) 由耶穌寶血女修會於1937年成立，於1993年開始成為明愛大家庭的一份子。

4.2 醫院服務

明愛醫院 全年摘要

2017/2018年完成了一系列服務改進：

- 提升血液透析服務，為腎臟病患者增加家居洗腎及到院洗腎服務名額。
- 擴大使用特殊藥物至慢性丙型肝炎及注意力不足過動症的病患者。
- 預防和控制多種抗藥性生物（MDROs）在醫院的感染。

嘉諾撒醫院（明愛） 全年摘要 / 工作成果

澳大利亞醫療保健標準委員會 - 認證

在2017年6月中進行並完成定期認證審查。



• 標準委員會成員與院方部門負責人合照

擴建項目的進展

- 回顧2017年，嘉諾撒醫院是令人振奮的一年。醫院的主要翻新工程已告完成，嘉諾撒聖瑪大肋納的雕像（嘉諾撒仁愛女修會的創辦人）被重新安置到停車場入口旁的花園。在聖瑪大肋納的護蔭下，醫院無懼未來任何新的挑戰。



• 嘉諾撒聖瑪大肋納的雕象

新服務

牙科診所

獲得衛生署的批准後，牙科診所於2017年10月9日正式啟用。



• 趙啟聰醫生向訪客介紹牙科診所的設施

革命性的電腦斷層掃描儀

這部電腦斷層掃描儀已在醫院完成安裝，提供更精確的診斷評估。



• 新的電腦斷層掃描儀

員工發展及培訓

商業理論 — 策略規劃研討會

在2018年2月由許小虎醫生進行一次研討會，內容包括商業理論和策略規劃圖的應用。醫院部門負責人在這次研討會中獲益良多，並被鼓勵將這理論應用於工作上。



• 員工積極參加研討會

寶血醫院（明愛） 全年摘要

新診斷影像設備投入服務

在楊鳴章主教主持祝福啟用儀式後，新的電磁共振儀和電腦斷層掃描儀於2017年11月13日開始投入服務，提高醫護專業人員對疾病診斷的水平。



• 祝福啟用儀式



• 新的電磁共振儀和電腦斷層掃描儀設備

社區醫生計劃

為了促進與基層醫療醫生的合作，醫院與香港醫生聯合會於2017年底啟動了一項寶血醫院社區醫生計劃。加入該計劃的醫生，可以使用醫院設施，為有醫療保險的病者提供服務。同時，醫院安排不同專業主題的研討會和講座，與醫生加強和交流專業知識。截至目前，已有23名普通科醫生參加了這個計劃。

4.3 診所服務

全年摘要

明愛牙科外展服務 (政府資助)

- 由2016年10月至2017年9月底，明愛牙科外展服務已在19間指定安老院及日間護理中心，為4,606名長者提供服務。
- 外展服務隊被批准於2017年10月至2021年3月期間繼續提供外展牙科服務。

明愛香港仔牙科診所

完成裝修工程後，明愛香港仔牙科診所已搬遷至明愛香港仔服務中心地下。三間牙科手術室亦已啟用，為社區病者提供寬敞舒適的環境。



• 裝修後牙科手術室全新面貌

5



其他服務

「雖然人生活在充滿荊棘和雜草的土地上，但總有一處好地可以使種子健康成長。
你必須信賴上主。」 --- 教宗方濟各

幼苗經過悉心栽培，慢慢成長，枝葉變得繁茂，給世界帶來無限的新機。

明愛服務香港60多年，由救濟貧苦大眾發展到社會服務，再由社會服務逐漸擴展到教育、醫療、賓館及餐飲、營地服務等等，將基督的愛滲透整個社會，像幼苗一樣茁壯成長。



5.1 地區事務

目標

地區事務乃明愛的行政分支，辦事處位於多所明愛多元化服務中心內，提供行政及庶務服務，協調地區內服務單位與堂區、天主教學校之間的合作，並肩負推行籌款活動。

由於明愛是天主教會在香港的社會服務組織，促進地區內天主教團體的合作關係，是地區事務核心工作中的一項，旨在社區內宣揚天主教信仰的關愛與希望精神。

全年摘要 / 工作成果

中心管理

為了提供優質的服務，地區事務不斷檢討和更新各中心的服務承諾，並定期提示轄下員工，有關服務的要求及作出適當的跟進。

公眾會堂管理

地區事務管理之公眾會堂及其使用詳情如下：

| 公眾會堂地點 | 使用人次 2017/2018 | 使用人次 2016/2017 | 增/減 (%) |
|---------------------|-------------------|-------------------|---------|
| 明愛堅道服務中心 (持牌會堂) | 18,255 | 19,340 | -5.6 |
| 明愛九龍服務中心 (持牌會堂) | 28,094 | 30,155 | -6.8 |
| 明愛賽馬會香港仔服務中心 (一般會堂) | 7,960 | 7,845 | +1.5 |
| 明愛牛頭角服務中心 (一般會堂) | 73,029 | 68,044 | +7.3 |

明愛青衣活動中心

在2017/2018年度，活動中心共接待了2,092人次，以留宿青年人為主，分別來自中學、宗教團體及明愛單位。

與堂區之聯絡及行政支援

由於聯繫各堂區及天主教學校是地區事務其中一項核心工作，部門員工透過以下四種形式竭力促進與天主教團體的緊密關係：

(1) 安排堂區神父及神職人員探訪區內各明愛服務單位。

(2) 定期參與堂區牧民議會、堂區與明愛聯絡委員會會議及鐸區會議等。

(3) 邀請堂區及天主教學校支持各項明愛籌款活動，例如慈善賣物會、義賣樂續FUN、獎券銷售、曲奇義賣及為位於將軍澳的未來天主教大學進行募捐活動等。

(4) 探討及推廣各堂區、明愛單位及其他天主教團體之間合作活動。



• 堂區司鐸、執事、校長探訪新落成的明愛荃灣服務中心。

籌款活動

作為明愛堅定不移的長期合作伙伴，堂區及天主教學校都鍥而不捨地支持及參與明愛每年的籌款活動，例如慈善賣物會、義賣樂繽FUN、獎券銷售及曲奇銷售等。

慈善賣物會分別在2017年11月首三個星期天舉行，地點包括港島、九龍、沙田、荃灣、屯門及長洲。由於港島及長洲賣物會遇上天

雨的關係，影響今年賣物會總入場人次及收入，六區總入場人次為65,757，總收入為6,575,427元。

一個全新概念的籌款活動「2018明愛義賣樂繽FUN」，在2018年1月27日及2018年1月28日於將軍澳明愛白英奇專業學校舉行，目的是為明愛及未來天主教大學籌款。這活動有別於傳統賣物會，整個場地分為多個主題區，吸引不同年齡的入場人士，例如購物、市集、遊戲、DIY工作坊、美食、兒童樂園和舞台表演等。大會更邀請神父和修女為慈善獻技，包括烹飪、歌唱、剪髮和寫揮春等。當日在場內進行了一次意見調查，很多入場人士對這活動表示滿意，並希望在未來能再次舉辦。並且，這活動所籌得的善款總數令人鼓舞。

有關2016 / 2017和2017 / 2018年度的賣物會及樂繽FUN，資料總結如下：

| 項目 | 2017/2018 | 2016/2017 |
|-------------|--------------------|--------------------|
| 六區賣物會總入場人次 | 65,757人 | 80,558人 |
| 義賣樂繽FUN入場人次 | 9,200人 | - |
| 六區賣物會籌款總額 | \$6,575,427 | \$7,206,952 |
| 義賣樂繽FUN籌款額 | \$1,595,475 | - |
| 籌款總額 | \$8,170,902 | \$7,206,952 |

“明愛慈善賣物會”臉書專頁繼續發揮有效的宣傳平台作用，向地區人士廣泛推廣慈善賣物會及義賣樂繽FUN。



• 九龍區慈善賣物會－花墟球場



• 義賣樂繢FUN－明愛白英奇專業學校

一如以往，於2017年9月下旬至11月期間，香港教區主教楊鳴章，明愛總裁閻德龍神父及助理總裁梅杰神父，分別到13個堂區推廣明愛服務及慈善抽獎券。

由於得到堂區的熱烈支持，聖誕曲奇義賣籌款活動在2017年再創高峰。於2017年11月下旬至12月中旬，閻德龍神父及梅杰神父分別到10個堂區推售曲奇，售出總數約共9,000罐裝及紙盒裝。



• 在聖母無原罪主教座堂售賣
抽獎券



• 在太古城彌撒中心進行聖誕
曲奇義賣

員工發展及培訓

持續更新員工的管理技巧，對改善服務尤其重要。有見及此，地區事務經理參加與工作有關的講座，例如對員工工作評核、保險政策、殘障歧視及性騷擾法例等。在2017年6月，地區事務文職人員參加了一個分享會，內容包括中心管理及檢討賣物會物流情況。

5.2 賓館及餐飲服務

前言

賓館及餐飲服務包括賓館、宿舍及餐飲服務，致力以合理的價格為賓客提供舒適的環境及優質的餐飲服務。

賓館服務 目標

賓館服務包括明愛白英奇賓館和明愛張奧偉國際賓館，為本地及海外天主教會相關人士，以及自助旅遊人士，提供價格相宜的舒適住宿。除此之外，兩間賓館更為明愛中學及明愛社會工作服務部相關的訓練項目提供培訓機會給學員。賓館，宿舍及餐飲部門更有提供就業機會給予智障及殘疾人士，以實踐關愛機構之宗旨。

全年摘要

服務業績

兩間賓館均與本地及海外天主教相關組織及本地其它非牟利機構緊密合作，以開拓新客源。以下為兩間賓館於2017/2018年度期間的總賓客數量。

| 賓館 | 2017/2018 | 2016/2017 | 增減 (%) |
|--------------|----------------|---------------|--------------|
| 明愛白英奇賓館 | 60,500 | 58,564 | +3.3 |
| 明愛張奧偉國際賓館 | 46,200 | 31,819 | +45.2 |
| 總賓客數量 | 106,700 | 90,383 | +18.1 |

宿舍服務

目標

宿舍服務為本地居民、神職人員、大學生及長期在港旅居者，提供經濟實惠、備有基本設施的長期住宿。

全年摘要

提供住宿予明愛家庭服務使用者

在這年度，明愛太子宿舍為明愛家庭服務轉介個案提供住宿支援。房間數目為兩間。

服務業績

整體宿舍的平均入住率維持於88%之高水平。

餐飲服務

目標

餐飲服務包括位於香港堅道2號明愛大廈的明愛餐廳及快餐、九龍界限街134號的明愛咖啡閣、兩間賓館附屬咖啡閣、宴會和到會服務，為堂區、教會團體、賓館和宿舍住客，以及地區人士，提供膳食及餐飲服務。Caritas Corner 為餐飲服務的新成員，於2017年開始運作。

全年摘要

Caritas Corner 投入服務

位於明愛大廈地下，前身為明愛工藝社之Caritas Corner，於2017年8月18日，由明愛總裁閻德龍神父主持開幕祝福禮後，正式投入服務社區。Caritas Corner 是一間集「多功能」於一身的小店，主要展示並出售由本地

天主教藝術家團體 - 「Art for God」（藝術顯主榮）的作品；亦有代售由明愛服務單位製作的產品，例如明愛天糧、明愛樂行工場、明愛樂道坊及明愛單親家庭互助中心等。Caritas Corner 亦有提供小食和飲品，也是宿舍服務和餐飲服務的辦公室。



• 閻德龍神父主持開幕儀式



• 「Art for God」
(藝術顯主榮) 的藝術
創作品



• 明愛服務單位
製作的產品



2017明愛慈善賣物會

於賣物會期間，餐飲服務為過百位貴賓提供茶會服務。受惡劣天氣影響，餐飲攤位的營業額下跌27%。

服務業績

於2017/2018年度，所有餐廳及宴會服務單位平均每天接待577名客人。

獲取獎項

賓館及餐飲服務於2017/2018年度再度榮獲由《有能者 • 聘之約章》及共融機構嘉許計劃所頒發的「友善聘用獎」及「傑出共融團隊獎」。勞工及福利局嘉許參與計劃的機構，為殘疾人士提供就業機會，以發掘及發揮他們的潛能。



• 2018年3月舉行的
頒獎典禮



• 「友善聘用獎」及「傑出共融團隊獎」

5.3 營地服務

前言

營地服務負責管理四個明愛度假營地，包括明愛賽馬會明暉營，明愛愛暉營，明愛賽馬會小塘營及明愛家暉苑。其中明愛家暉苑屬非資助營地，而其餘三個度假營地的部份日常營運開支則由康樂及文化事務署資助。

目標

營地服務的目標是以非牟利方式提供度假營地設施予各年齡階層的人士，讓公眾有機會去體驗團體生活，並在大自然的環境下，參與戶內、戶外各項社交、康樂、教育、運動及消閒活動，享用其中的休憩場所，藉以達致身心發展及育群的效果。

全年摘要

於2017/2018學年中，營地為參與教育局戶外教育營計劃之各中、小學安排了多項活動。小學方面，營地共舉辦了29期三日兩夜及9期五日四夜的戶外教育營，參與學生人數分別為2,666人及1,195人。而中學方面，營地舉辦了12期領袖訓練營，共有710位學生參與。有關的活動均獲得老師們給予正面評價。



• 參加明愛賽馬會明暉營及明愛愛暉營舉辦的戶外教育營，學生可從探索張保仔洞中獲得獨特經歷

於2017/2018學年中，營地與明愛陳震夏郊野學園為3,686名學生合辦多項郊野學習課程。除常規課程外，營地亦特別為19間學校舉辦觀星課程，合共568名學生參與。



• 參與戶外教育營計劃的學生可獲特別安排參觀鄰近明愛陳震夏郊野學園

營地與香港獨木舟總會合辦之第35屆長洲環島獨木舟大賽於2018年3月11日順利舉行。賽事吸引了87位健兒參與各項比賽，同時亦獲得參與者的好評及支持。



• 學生正在明愛愛暉營參與領袖訓練營中的一項繩網活動



• 參加者已準備就緒



• 參加者正排成一線並等待起步的信號



• 員工對明愛荃灣服務中心的各項設施十分感興趣

員工發展及培訓

營地於2018年3月5日舉辦了員工訓練日，21位員工參觀了重新興建的明愛荃灣服務中心及【源・區】。是次訓練日的目的是讓員工認識明愛多樣化的服務及了解香港的節約能源技術。



• 於【源・區】拍攝的團體照

5.4 庶務服務

庶務服務（“本服務”）附屬地區事務，由地區事務協調經理管轄，並以自負盈虧的形式運作，為明愛各多元化服務中心或有需要的堂區提供清潔、保安、維修保養及信件送遞服務。庶務員更是機構各項籌款活動的主要勞動力，例如慈善賣物會、銷售慈善獎券、義賣樂續FUN等。

本服務集合機構內的基層勞動力，令人力資源運用上達至更高的成本效益。最重要的是本服務提供了可靠的庶務支援服務予各多元化服務中心，使中心內各服務單位更專注其專業工作範疇，從而令社會工作、教育或醫療服務的使用者最終也受惠於高質的庶務服務。

雖然本服務的工作量不斷增加及面對通脹的挑戰，今個財政年度在沒有調高服務費的情況下，仍能保持一貫的服務水準。



• 明愛堅尼地城服務中心
清理去水渠的瘀塞情況



• 明愛賽馬會香港仔服務中心
處理小型維修項目

5.5 明愛和堂區間的合作

明愛和堂區分別是天主教教區之社會服務和牧民組織，共同促進天主教教會的大家庭精神，攜手積極參與及推動關社、全人發展和慈善活動。

堂區與明愛在教區、鐸區、堂區以及明愛員工等多個層面上定期舉行會議，旨在加強雙方之溝通和合作。會議包括堂區與明愛聯絡委員會、堂區牧民議會、堂區關社小組、明愛堂區聯絡支援小組及明愛社會工作服務部轄下的堂區社會服務單位等。

堂區社會服務

堂區社會服務負責提供社會工作服務，促進堂區教友實踐社會使命，並為教友提供家庭及個人輔導、緊急援助及義工培訓。

社會服務

明愛社會工作服務單位聯同堂區及天主教團體，在堂區推動關社及公民教育，為區內青年、家庭、長者及弱勢社群舉辦教育講座及義工服務。為響應堂區關注社會邊緣人士及鞏固家庭關係，社工為關社小組、齊家運動小組及聖雲先會提供協助。

與堂區合作之項目摘要

(1) 基層飯局

是項關懷弱勢社群的愛德運動，由明愛聯合16個堂區攜手合作。本年度共舉辦67次基層飯局，出席人數達6,876人次。

(2) 為觀塘區的劏房家庭提供援助

此合作項目以居住劏房的家庭為對象，獲東九龍總鐸區及中九龍總鐸區之六個堂區支持，超過60名教友義工參與探訪及援助30多個家庭。



• 在基層飯局為劏房戶家庭舉辦家庭溝通講座

(3) 家庭培育活動

為響應教區今年的牧民主題「關顧婚姻、家庭與生命，研習和活出『愛的喜樂』宗座勸諭」，社會工作服務單位與堂區或天主教團體合作舉辦家庭活動。例如2017年7月2日之「在家庭中愛的喜樂培育工作坊」、2017年10月22日在南區舉辦之「愛·煮·家喜樂」活動，及2017年10月在東九龍區之「關愛家庭月活動系列」。另印製「明愛家庭月2017」小冊子，鼓勵教友參與有關活動或義工服務。



• 在家庭中愛的喜樂培育工作坊



日期：2017年1月21日（星期六）
內容：「愛煮家喜樂」分區家庭派對，孩子生火調味，遊戲繩石，手作工作坊
時間：上午10時半 - 12時半
地點：中大學生中心 2樓A31-315pm
地圖：[http://tiny.cc/meyarw](#)
出席費用：歡迎各位父、母及子女一齊來參與家庭烹飪樂吧
報名入場：[http://tiny.cc/meyarw](#)

• 東九龍區之 「關愛家庭月活動系列」

• 南區之「愛・煮・家喜樂」 活動



• 「明愛家庭月2017」 小冊子

婚前培訓課程

在天主教聖堂註冊結婚的夫婦，均被邀請出席婚前培育及輔導課程或婚配補禮活動，內容包括基督徒的婚姻觀及自然家庭計劃。過去一年，明愛為153對夫婦舉辦11個婚前講座，為32對夫婦進行婚前輔導，及為93對夫婦安排婚配補禮活動。

5.6 國內服務

前言

明愛於1986年成立國內服務計劃辦公室，目的是協助國內合作伙伴，在內地提供更完善的社會服務，並達致獨立營運和持續發展目標。服務包括提升能力、改善設備，並與當地項目伙伴合作，確保項目順利推行。國內服務的經費並非由香港政府資助，而是來自有心人的捐獻。

全年摘要 / 工作成果

教會社會服務培訓

有關項目自2014年10月開始推行，目的是為國內天主教會轄下社會服務機構的工作人員，提供多方面培訓。透過此項目，學員的知識增加、視野擴闊、服務質素提升，為當地民眾提供更優質和持續的服務。

截至2018年1月，共開展了72個培訓項目。有455名來自多個社會服務機構的工作人員，參與了不同的專業訓練、工作坊、講座、參訪活動、實習和慈善展覽會。

| 能力培訓項目 | 數目 | 受惠人數 |
|-----------|-----------|------------|
| 1) 短期課程 | 48 | 123 |
| 2) 講座/研討會 | 6 | 63 |
| 3) 工作坊 | 5 | 77 |
| 4) 實習 | 4 | 29 |
| 5) 參訪 | 7 | 116 |
| 6) 慈善展覽會 | 2 | 47 |
| 總數 | 72 | 455 |

學員從培訓中學習多方面的專業知識和技巧，有114名學員獲得專業證書。參訪活動更有助學員擴闊視野、啟發思維、提升服務。以下是學員回應摘錄：

諮詢工作課程

「完成課程後，我獲得諮詢師資格證書。我原是本著提升工作能力的心情參加課程，料不到所學還有助自己走出心理困境。現在我更有信心地去幫助其他有需要的人。」

學前教育工作坊

「我學會了很多讓小孩生動學習的教學方法和技巧。我們的幼兒園在鄉間，我從未想過可利用周圍拾來的物料如鋁罐和玻璃瓶，給孩子做樂器。那對本來就缺乏資源的我們來說，沒有更好的方法了！用繪本給孩子說故事，也是很好的教學方法呢。」

保護兒童工作坊

「作為幼兒園的教師，還是第一次碰到兒童性教育的課題呢！我學會如何教導孩子自我保護；和其他從事兒童工作者分享有關知識，也不會覺得靦腆。我們希望社區的孩子得到保

護。我們不單會在學校的會議中提出這個課題，還會在主日學裡提出，提醒家長也很重要。我們將展開相關的工作。」

中年危機工作坊

「我是個修女，年屆38，從事兒童和病人服務有15個年頭了，對中年危機倒沒甚麼認識。有幸參與了這工作坊，讓我有機會反省家庭背境對自己成長的影響；醒覺到需為未來挑戰做好心理準備，不斷追求長進；而將來在教會和工作中，也可把所學與人分享。」

管理課程

「課程擴闊了我的視野，讓我更多認識修院以外的世界，和了解普羅大眾的生活追求。作為修會會長，實幹經驗多，但缺乏理論思維。這課程可給我補足所欠，並對項目管理有新的認識。管理不單涉及資源和數據，自我管理也十分重要。」



• 內地修女在香港舉行的工作坊中分享所學



• 在河北省舉行的幼兒教育工作坊



• 在重慶市舉行的復康服務工作坊



• 在陝西省舉行的社會服務工作坊

其他資助項目

過去一年，國內服務計劃辦公室的資助項目，主要有以下七大類：

| 項目類別 | 項目數量/受益人數 |
|----------------------|------------------|
| 1) 為貧困中、小學生及大專生提供助學金 | 164名中、小學生及26名大專生 |
| 2) 能力提升 | 約150名社會服務人員 |
| 3) 改善設施 | 4間老人院、1間診所、1間幼兒院 |
| 4) 助養被遺棄嬰兒及殘疾兒童 | 46名兒童 / 嬰兒 |
| 5) 為無依長者及殘疾人士提供生活津貼 | 81名長者 / 殘疾人士 |
| 6) 為外來民工兒童及特殊兒童提供服務 | 6個項目 |
| 7) 筹款活動培訓及弱勢社群支援服務 | 5個項目 |



•陝西省西安市兒童中心開生日會



•內地修女在香港參訪生命歷情體驗館



•在陝西省貧民區宣傳兒童安全教育



•遼寧省留守兒童中心的孩子合照

5.7 明愛資訊科技創建中心

目標

明愛資訊科技創建中心（“本中心”）成立於2001年，是明愛資訊科技上的股肱。

本中心為明愛，香港天主教教區及社會各界提供全面的資訊科技服務；並透過有效的方案協助用戶簡化工作流程，從而提高服務質素、提升生產力及競爭能力。



全年摘要 / 工作成果

eRehab — 明愛康復服務管理系統

eRehab是本中心為明愛賽馬會荔景社會服務中心研發的康復服務管理系統。透過此系統，中心可集中管理舍友的日常情況，如：護理、社會康復、物理治療、職業治療紀錄、評估，報告和統計。

在2017年，本中心為eRehab添加新功能，包括長期居住在護理中心和中途宿舍舍友的周年評估報告。

eGarden

eGarden是一個專為明愛、嘉諾撒醫院(明愛)、寶血醫院(明愛)，醫療輔助隊及民眾安全服務隊（“民安隊”）設計的網上資訊分享平台。



在2017年，本中心為民安隊設計的eGarden通過了由政府資訊科技總監辦公室制定的安全基準。

HIS - 醫院信息系統

本中心為嘉諾撒醫院(明愛)及寶血醫院(明愛)開發了兩個醫院信息系統，提供電子臨床和行政管理，為未來醫療發展作準備。

2018年2月，本中心成功為嘉諾撒醫院(明愛)的醫院信息系統(HIS)加入「無紙門診部功能」，為門診部及特殊門診部提供一個中央互聯樞紐，供專職醫療服務、實驗室，醫生和護士間

互通資訊之用。電子病歷減省查找紙張病歷的時間，醫護人員能準確迅速為病者提供治療及護理。



新項目

eCare — 安老服務系統

eCare是一個用於管理安老院舍日常運作的安老服務系統。2008年，明愛安老服務要求本中心為九間安老院舍發展電腦化系統，務求減低人手抄寫工作，節省時間，為院友提供更佳的護理服務。

eCare目前為超過100個由不同的非政府組織經營的安老院舍提供服務。在2017年，eCare推出新的流動裝置版本，為荃灣新成立的明愛賽馬會恩暉苑暨陸陳淑穎長者日間護理中心提供全新無線流動護理功能及和個人表徵系統。



服務摘要及服務使用者

扶幼服務

宗旨：

- 本著仁愛、培育全人發展的精神，提供一個愉快的學習環境，培育幼兒德、智、體、群、美及靈六育的均衡發展。
- 為2至6歲的稚齡兒童提供全日制的教育與照顧服務，包括來自單親家庭、雙職家庭的兒童或家庭有特殊教育需要的兒童。
- 倡導寓學習於遊戲的分組學習及活動教學與專題研習的模式，培育幼兒主動學習的態度及良好的生活習慣；建立自信、自律、生活自理的能力；培養創意思考、解決問題和適應不同環境的能力。
- 加強親子關係及促進家校協作。

| | |
|---------------------------------|-------|
| 9間幼兒學校 (服務總人數) | 1,289 |
| 16隊兼收輕度弱能幼兒服務 (服務總人數) | 145 |
| 9隊暫託服務 (服務總人數) | 1,308 |
| 9隊延長時間幼兒服務 (服務總人數) | 8,611 |
| 「小毛蟲計劃」(兒童潛能成長與發展計劃) (服務總人數) | 3,271 |

青少年及社區服務

宗旨：

以推動了解、關懷、參與及承擔的歷程，致力為青少年及社區的全面發展而工作。同時，培養他們承擔個人社會責任，促進互助和社會共融。

| | |
|--|------------------|
| 6間社區中心，6間圖書館及自修室 (服務總人次) | 871,925 |
| 1間兒童及青少年中心，1間圖書館及自修室 (服務總人次) | 139,329 |
| 7間綜合兒童及青少年服務中心、 2間圖書館及自修室、11間中學之學校社會工作、 1隊青少年深宵外展服務 (核心服務總人次) | 201,865 |
| 2隊地區青少年外展社會工作隊 (個案總數) | 1,658 |
| 1間濫用精神藥物者輔導中心 (個案總數) | 295 |
| 9個課餘託管計劃 (服務總人數) | 437 |
| 1項小學學生輔導服務 (服務總人次) | 13,057 |
| 1項學校支援服務計劃 (服務總人次) | 13,925 |
| 3項特殊教育需要學生支援計劃 (服務總人數) | 13,761 |
| 1項青少年情緒健康服務 (服務總人次) | 6,650 |
| 1項網上青年外展計劃 (在網上識別的年青人數) | 5,619 |
| 4項誤用藥物支援計劃 (服務總人數) | 720 |
| 2項年輕媽媽支援及發展服務 (服務總人次) | 6,048 |
| 1項少數族裔社區服務 (服務總人次) | 8,600 |
| 1項電腦再生計劃及免費維修服務 (回收件數) (服務總人數) | 80,852 11,239 |
| 1項手機再生計劃 (回收件數) (服務總人數) | 2,405 237 |
| 1項兒童發展基金計劃 (服務總人次) | 1,403 |

安老服務

宗旨：

為60歲或以上之高齡人士提供社區照顧及支援服務，使能保持其生活質素及福利，維護個人尊嚴，並積極投入社區生活。

| | |
|------------------------------|-----------------|
| 2間長者社區中心 (會員 / 出席人數) | 3,946 / 460,591 |
| 10間長者中心 (會員 / 出席人數) | 8,316 / 543,017 |
| 3間日間護理中心 (個案總數) | 233 |
| 10間院舍 (包括津助及非津助院舍) (住院人數) | 1,479 |
| 15.5隊綜合家居照顧服務隊 (個案總數) | 3,237 |
| 1.5隊改善家居及社區照顧服務隊 (個案總數) | 344 |

康復服務

宗旨：

為弱能人士及其家屬提供全面而有效的康復訓練、住宿照顧及社區支援服務，藉以發展他們之潛能及各方面之能力，使他們盡量達致獨立並全面參與社區生活。

| | |
|--------------------------------|-----------|
| 1間特殊幼兒中心 (名額 / 服務總人數) | 60 / 64 |
| 2組自閉症資源教學 (名額 / 服務總人數) | 12 / 26 |
| 2間學前教育及訓練中心 (名額 / 服務總人數) | 185 / 307 |
| 2處弱能幼兒暫託服務 (名額 / 服務總人數) | 4 / 187 |
| 1項地區言語治療服務 (名額 / 服務總人數) | 246 / 359 |
| 1間家長資源中心 (受惠家庭數目) | 729 |
| 2隊到校學前康復服務試驗計劃 (名額 / 服務總人數) | 200 / 303 |
| 2間庇護工場 (工友名額 / 服務總人數) | 286 / 287 |

| | |
|---|----------------|
| 1項輔助就業服務 (工友名額 / 服務總人數) | 10 / 11 |
| 6間智障人士宿舍 (名額 / 服務總人數 / 話顧服務個案總數) | 323 / 325 / 31 |
| 2間智障人士輔助宿舍 (名額 / 服務總人數) | 28 / 26 |
| 6間展能中心 (名額 / 服務總人數) | 307 / 309 |
| 1項智障人士交通接送服務 (名額 / 服務總人數) | 30 / 34 |
| 1間地區支援中心 (服務總人數 / 話顧服務個案總數) | 337 / 12 |
| 1間綜合職業訓練中心 (名額 / 服務總人數) | 220 / 337 |
| 1項高齡智障人士及照顧者支援計劃 (服務總人數) | 50 / 44 |
| 1間智障人士高齡長者中心 (名額 / 服務總人數) | 180 |
| 1間長期護理院 (名額 / 服務總人數) | 425 / 442 |
| 2間中途宿舍 (名額 / 服務總人數) | 120 / 160 |
| 1間精神病康復人士輔助宿舍 (名額 / 服務總人數) | 23 / 28 |
| 1間綜合職業康復服務中心 (名額 / 服務總人數) | 130 / 166 |
| 2間精神健康綜合社區中心 (名額 / 個案總數) | 1,800 / 2,690 |
| 5項特殊教育需要的學童及家庭支援計劃 (受惠學童數目 / 受惠家長數目) | 1,815 / 1,241 |
| 4項職業康復訓練計劃 (受訓總人數) | 384 |
| 6項精神病康復人士服務計劃 (個案總數) | 1,806 |

家庭服務

宗旨：

提供優質專業服務以守護家庭，促進家庭成員建立和諧關係，發揮潛能，迎接挑戰。秉承基督的仁愛精神，由家庭開始，以恩慈相待，以愛心彼此包容，用平和的心彼此溝通，建立共融社會。

| | |
|--|-------------------------|
| 8個綜合家庭服務中心 (個案總數) (小組及活動數目 / 出席人數) | 9,173 1,043 / 94,651 |
| 39間接受學校社會工作服務之學校 (受惠學生人數) | 28,844 |
| 2間濫藥者及家人輔導中心 (個案數目) | 557 |
| 1間男性青少年住院式戒毒中心 (可容納人數 / 全年入住人數 / 床位佔用率) | 28 / 39 / 51% |
| 4個臨床心理服務單位 (個案總數) | 438 |
| 2個家務指導服務單位 (個案總數) | 97 |
| 1個家庭危機支援中心 (入住人數 / 致電熱線總數) | 1,012 / 18,401 |
| 1個戒賭輔導中心 (個案總數 / 致電熱線總數) | 382 / 3,000 |
| 1項支援及小學輔導服務 (受惠學校總數) (受惠學生人數) | 18 10,967 |
| 1間全人發展培訓中心 (個案總數 / 出席活動人數) | 370 / 13,100 |
| 1項童年創傷輔導服務 (個案總數 / 小組及活動數目 / 出席人數) | 130 / 15 / 748 |
| 1項婚外情問題支援服務 (致電熱線總數) | 2,780 |
| 1間危機專線及教育中心 (致電熱線總數) | 34,559 |
| 1間男士成長中心 (服務總人數) | 90 |
| 1項性健康重建服務 (個案總數 / 出席活動人數) | 153 / 178 |
| 1間身心靈培育發展中心 (個案總數 / 出席活動人數) | 29 / 10,100 |

社區發展服務

宗旨：

組織及協助服務使用者認識和解決共同的問題和需要，並在過程中鼓勵他們透過集體參與、積極承擔責任及行使公民權利，從而提升各人的能力及自信心，亦期望由此建立公平、公義、互助和諧的社會。

| | |
|------------------------------|--------|
| 7個鄰舍層面社區發展計劃 (服務總人次) | 88,051 |
| 1個亞洲外地勞工社會服務計劃 (服務總人次) | 36,927 |
| 1個基層組織發展計劃 (服務總人次) | 40,370 |
| 1個職工發展計劃及失業人士輔導熱線 (服務總人次) | 31,665 |
| 1間單親家庭互助中心 (服務總人次) | 25,103 |
| 1個婦女發展計劃 (服務總人次) | 13,789 |
| 1間居民互助中心 (服務總人次) | 4,029 |

其他社會工作服務

宗旨：

- 透過住宿服務協助面對困難之家庭及個別人士重新投入社會。
- 為情緒、行為適應有困難及與家人溝通有問題的女青少年提供輔導、住宿等服務。

| | |
|------------------------------|----------|
| 明愛紅磡勵苑 (名額 / 服務總人數) | 46 / 124 |
| 明愛賽馬會彩雲宿舍 (名額 / 服務總人數) | 36 / 57 |
| 明愛培德中心 (名額 / 服務總人數) | 28 / 37 |
| 明愛培立中心 (名額 / 服務總人數) | 96 / 99 |
| 明愛樂恩中心 (名額 / 服務總人數) | 84 / 31 |
| 明愛「希望號」青年護理服務啟航計劃 (受訓總人數) | 138 |
| 堂區服務 | |
| 婚前輔導服務 (夫婦數目) | 32 |
| 婚前活動 (活動數目 / 夫婦數目) | 11 / 153 |
| 婚配補禮活動 (夫婦數目) | 93 |
| 關社組 (小組數目) | 20 |
| 齊家運動小組 (小組數目) | 28 |

學前教育服務

宗旨：

- 本著仁愛、培育全人發展的精神，培育兒童德、智、體、群、美、靈六育的均衡發展。
- 為低收入、單親或雙職父母之家庭，提供3至6歲的幼兒教育服務。
- 倡導寓學習於遊戲及以兒童為中心的學習模式，培育兒童主動學習的態度及良好的生活習慣；建立自信、自律、生活自理的能力、與及提高解決問題和適應不同環境的能力。
- 加強親子關係及促進家校協作。

| | |
|---------------------------------|-----------|
| 2間幼稚園 (服務總人數：半日 / 全日制) | 124 / 186 |
| 1間學前兒童教育資料參考中心 (服務總人數) | 1,921 |
| 1個親子玩具圖書園地 (服務總人數) | 6,008 |
| 「小毛蟲計劃」(兒童潛能成長與發展計劃) (服務總人數) | 466 |

特殊教育服務

宗旨：

透過生動及有效的教育和輔導，為對特殊教育有需求的學生提供整全的服務。目的為培養他們的公民義務和品格，並發揮其體能、智能和社交能力，俾能適應所處環境及過著有尊嚴的生活，融入主流社群和貢獻社會，達致全人發展。

| | |
|---|----------------|
| 5間智障學童特殊學校 (其中三間設有住宿部) (日校名額 + 5天 / 7天住宿名額) | 426 + 115 / 44 |
| (日校服務總人數 + 5天 / 7天住宿服務總人數) | 349 + 112 / 38 |
| 2間群育學校 (名額) (服務總人數) | 210 92 |

職業訓練及教育服務

中學教育

宗旨：

為小學畢業生提供中學教育。透過兼有普通科目及科技科目的六年課程，給予12至19歲青少年多元化中學課程，務求切合他們不同的能力、天資和社會的需要。

| | |
|----------------------|-------|
| 8間中學提供六年中學教育 (名額) | 3,024 |
|----------------------|-------|

高中教育

宗旨:

為學生提供主流課程以外最能切合他們的能力、天資及職業需要的中學課程。透過開辦工作為本課程，學生能夠學習職業知識及技能，有助他們的生涯規劃。學生畢業後可循主流途徑升讀大專院校外，書院亦與明愛高等教育院校合作，提供直通銜接升學機會給予他們。

1間直資高中學校
(名額)

71

學徒訓練

宗旨:

十五歲或以上的青少年可透過結合工場訓練及專業教育學院之課程(部份時間給假制)獲得特定行業的培訓。

2間職業訓練工場，提供印刷及汽車維修的技工學徒訓練
(名額)

2

郊野學園

宗旨:

為中四至中六學生提供生物及地理科的郊野學習及訓練。

1間郊野學園
(名額)

280

社區及高等教育服務

宗旨:

本服務為市民提供一系列不同資歷程度的職業導向、專業和學術課程，當中的社區及專上教育院校均開辦個別獨立和有資歷連繫的課程，旨在幫助學員學習所需的知識和技能，滿足其就業和個人發展的追求。

| | | | |
|-----------------|---|---------|--------|
| 2間大專院校 |) | (學生總人數) | 43,610 |
| 16間社區書院 / 進修中心 |) | | |
| 7間支援 / 專業教育服務單位 |) | | |

醫療服務

宗旨：

本服務主要為社區提供基本醫療和牙科保健。

明愛醫院

| | | |
|------------------|------------------|--------------------|
| 住院人數：入住人數 入住率 | 69,226 86.30% | |
| 門診病人：普通科 專科 | (總人數) (總人數) | 279,033 394,870 |

嘉諾撒醫院 (明愛)

| | | |
|------------------|-----------------|------------------|
| 住院人數：入住人數 入住率 | 8,317 42.07% | |
| 門診病人：普通科 專科 | (總人數) (總人數) | 43,290 10,041 |

寶血醫院 (明愛)

| | | |
|------------------|-----------------|-----------------|
| 住院人數：入住人數 入住率 | 4,707 16.15% | |
| 門診病人：普通科 專科 | (總人數) (總人數) | 1,390 55,258 |

明愛診所

| | |
|-------------------|--------|
| 3間普通科診所 (受診人數) | 6,245 |
| 4間牙科診所 (受診人數) | 24,536 |

地區事務

宗旨：

- 提供行政及庶務服務，協調地區內服務單位與堂區和天主教學校之間的合作。
- 協助推行籌款活動，促進地區內天主教團體的合作關係，發揚天主教信仰的關愛與希望精神。
- 管理明愛多元化服務中心內的庶務工作。

| | |
|---------------------------|---------|
| 四間公眾會堂 (全年服務人次) | 127,338 |
| 一個明愛活動中心 (全年服務人次) | 2,092 |
| 六個明愛賣物會場地 (入場總人次) | 65,757 |
| 2018 明愛義賣樂繢FUN (入場總人次) | 9,200 |

賓館及餐飲服務

賓館服務

宗旨：

為本地及海外天主教會相關組織及旅客提供舒適和價格合理之住宿服務。

| | | |
|------|------------|---------|
| 2間賓館 | (每年平均入住人數) | 106,700 |
|------|------------|---------|

宿舍服務

宗旨：

為本地人士、學生及留港居住之人士提供經濟實惠兼有基本設施之長期住宿服務。

| | | |
|------|------------|-----|
| 7間宿舍 | (每日平均入住人數) | 245 |
|------|------------|-----|

餐飲服務

宗旨：

提供優質餐飲服務，給各明愛服務中心的使用者、香港教區、堂區團體、各天主教會相關組織、教友、賓館客人及公眾人士。

| | | |
|---------|------------|-----|
| 5個餐飲服務點 | (每日平均服務人數) | 577 |
|---------|------------|-----|

營地服務

宗旨：

以非牟利方式提供度假營地設施，讓公眾人士有機會去體驗團體生活，並在大自然的環境下，參與戶內、戶外各項社交、康樂及消閒活動，享用其中的休憩場所，藉以達致身心發展及群育的效果。

| | |
|----------|----------|
| 宿營人數 | |
| 明愛賽馬會明暉營 | 24,560 |
| 明愛愛暉營 | 12,520 |
| 明愛賽馬會小塘營 | 4,601 |
| 明愛家暉苑 | 4,847 |
| 日營人數 | |
| 明愛賽馬會明暉營 | 1,896 |
| 明愛愛暉營 | 749 |
| 戶外教育營 | (參加學生人數) |
| | 4,126 |

綜合財務狀況表

香港明愛
於2018年3月31日綜合財務狀況表

| | 31.03.2018 元 | (重列) 31.03.2017 元 |
|-----------------|------------------|-------------------------|
| 非流動資產 | | |
| 物業及設施 | 1,216,209,142 | 1,170,618,147 |
| 投資物業 | - | 2,856,000 |
| 界定利益福利計劃資產 | 72,738,000 | 64,316,000 |
| 持至到期日金融資產 | 85,528,062 | 82,411,780 |
| 應收貸款 | 15,000,000 | 0 |
| | 1,389,475,204 | 1,320,201,927 |
| 流動資產 | | |
| 存貨 | 998,657 | 1,181,821 |
| 應收款項,按金及預付款項 | 153,964,064 | 221,218,733 |
| 公平值變化計入損益的金融資產 | 57,199,648 | 55,000,970 |
| 到期日超過三個月的定期存款 | 681,380,578 | 448,289,475 |
| 已抵押定期存款 | 326,933,213 | 329,075,944 |
| 現金及等同現金 | 469,340,529 | 254,971,542 |
| | 1,689,816,689 | 1,309,738,485 |
| 減: 流動負債 | | |
| 應付款項及應計項目 | 69,144,079 | 75,279,560 |
| 預收之學費及其他收費 | 59,317,166 | 49,960,004 |
| 僱員福利撥備 | 52,245,803 | 51,717,818 |
| 遞延收入 | 53,070,053 | 53,258,289 |
| 沒有抵押貸款 (一年內應償還) | 520,000 | 520,000 |
| 有抵押貸款 (一年內應償還) | 39,400,000 | 39,400,000 |
| | 273,697,101 | 270,135,671 |
| 流動資產淨值 | 1,416,119,588 | 1,039,602,814 |
| 總資產減流動負債 | 2,805,594,792 | 2,359,804,741 |
| 非流動負債 | | |
| 遞延收入 | (1,001,648,712) | (701,734,982) |
| 沒有抵押貸款 (一年後應償還) | - | (520,000) |
| 沒有抵押貸款 (一年後應償還) | (334,000,000) | (373,400,000) |
| 資產淨值 | (1,335,648,712) | (1,075,654,982) |
| 代表: | 1,469,946,080 | 1,284,149,759 |
| 社會工作服務儲備基金 | (註一) 440,272,356 | 406,657,493 |
| 指定及發展基金及儲備 | (註二) 703,018,758 | 590,038,498 |
| 未完成項目基金 | (註三) 251,917,966 | 221,295,768 |
| 界定利益福利計劃 | 74,737,000 | 66,158,000 |
| | 1,469,946,080 | 1,284,149,759 |

註一: 查閱社會福利署整筆撥款服務周年核數財務報告 (只有英文版本): 請登入 <http://sws.caritas.org.hk>

註二: 特定用途的儲備基金

註三: 已收基金/捐款, 其有關之項目/工程在年終結算日尚未完成, 並可能延續超過一年

核數師報告書 (摘要):

我們已完成審核香港明愛 (貴機構) 及其附屬公司 (總稱貴集團) 的綜合財務報表, 此財務報表包括於2018年3月31日的綜合財務狀況表, 截至該日止年度的盈餘或虧損及其他全面收入綜合賬表, 基金變動表, 綜合現金流量表, 以及財務報表附註, 包括主要會計政策概要。

我們認為, 上述的綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平反映貴集團於2018年3月31日的事務狀況及貴集團截至該日止全年的綜合盈餘及綜合現金流量。

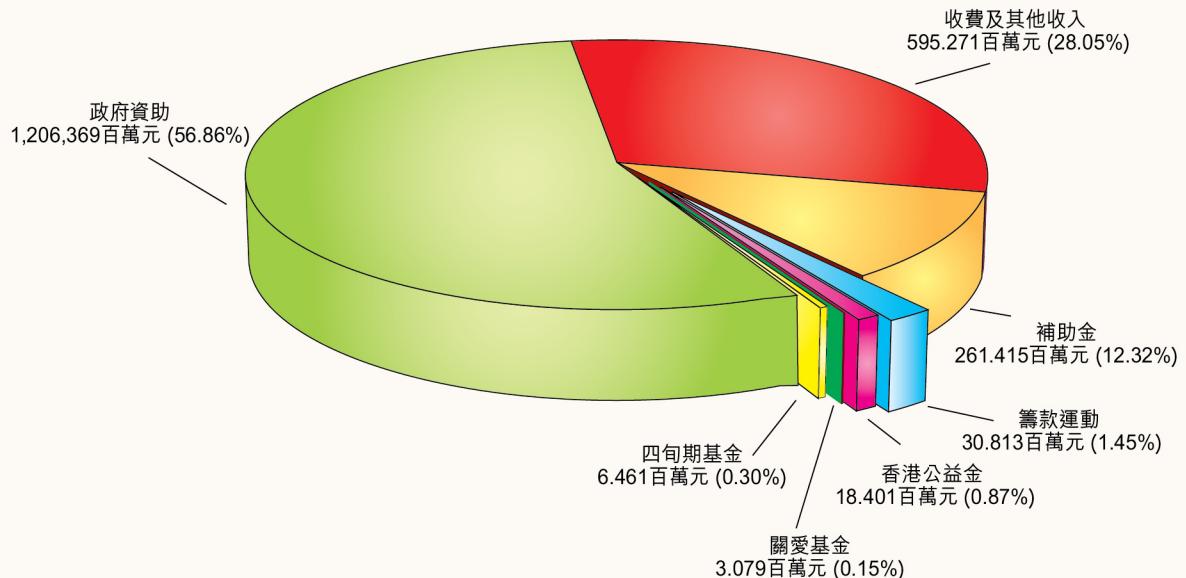
我們是按照香港會計師公會頒布之香港核數準則進行審核工作。

李福樹會計師事務所

管理局於2018年10月15日批准及授權發布

收入圖表

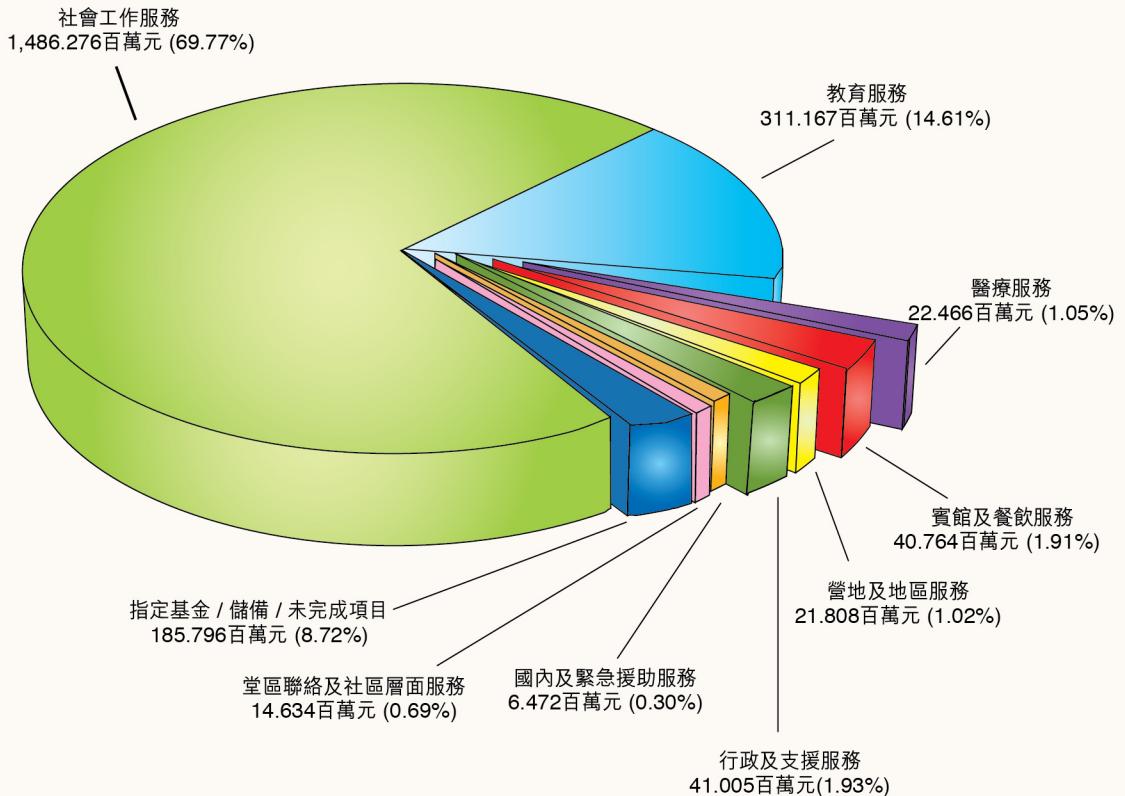
香港明愛
2017 / 2018年度收入圖表



| 收入 | 2017/2018年度 (百萬元) | % |
|---|---|--|
| 政府資助 • 社會福利署 • 教育局 • 其他政府部門 | 1,067.045 99.924 39.400 1,206.369 | 50.29 4.71 1.86 56.86 |
| 收費及其他收入 • 社會工作服務 • 教育服務 • 醫療服務 • 賓館及餐飲服務 • 營地及地區服務 • 其他 | 207.602 246.707 26.921 61.821 15.045 37.175 595.271 | 9.78 11.63 1.27 2.91 0.71 1.75 28.05 |
| 補助金 • 僱員再培訓局 • 獎券基金 • 香港賽馬會 • 個人捐款 • 其他 | 24.483 57.419 43.762 103.470 32.281 261.415 | 1.15 2.71 2.06 4.88 1.52 12.32 |
| 籌款運動 | 30.813 | 1.45 |
| 香港公益金 | 18.401 | 0.87 |
| 關愛基金 | 3.079 | 0.15 |
| 四旬期基金 | 6.461 | 0.30 |
| 合計 | 2,121.809 | 100.00 |

支出 / 分配圖表

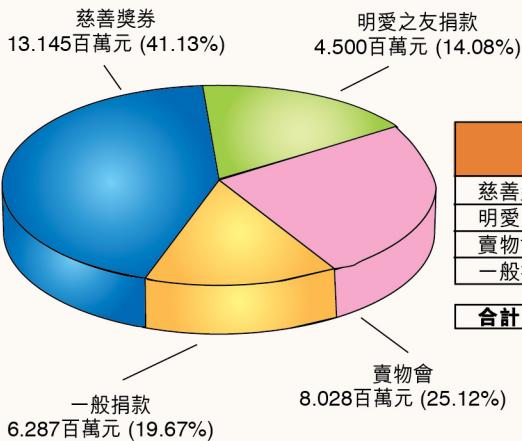
香港明愛
2017 / 2018年度支出圖表



| 分配 / 支出 | 2017/2018年度 (百萬元) | % |
|-------------------|----------------------|---------------|
| 社會工作服務 | 1,486.276 | 69.77 |
| 教育服務 | 311.167 | 14.61 |
| 醫療服務 | 22.466 | 1.05 |
| 賓館及餐飲服務 | 40.764 | 1.91 |
| 營地及地區服務 | 21.808 | 1.02 |
| 行政及支援服務 | 41.005 | 1.93 |
| 國內及緊急援助服務 | 6.472 | 0.30 |
| 堂區聯絡及社區層面服務 | 14.634 | 0.69 |
| 指定基金 / 儲備 / 未完成項目 | 185.796 | 8.72 |
| 合計 | 2,130.388 | 100.00 |

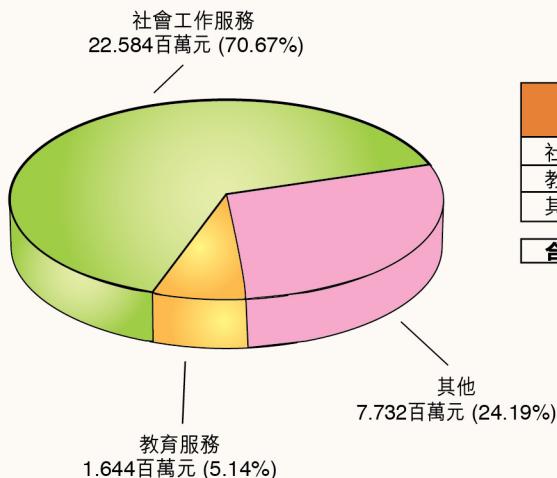
籌款收入來源及分配圖表

香港明愛
2017 / 2018 年度籌款收入來源圖表



| 籌款收入來源 | 2017/2018 年度 (百萬元) | % |
|-----------|--------------------|---------------|
| 慈善獎券 | 13.145 | 41.13 |
| 明愛之友捐款 | 4.500 | 14.08 |
| 賣物會 | 8.028 | 25.12 |
| 一般捐款 | 6.287 | 19.67 |
| 合計 | 31.960 | 100.00 |

香港明愛
2017 / 2018 年度籌款收入分配圖表



| 服務 | 2017/2018 年度 (百萬元) | % |
|-----------|--------------------|---------------|
| 社會工作服務 | 22.584 | 70.67 |
| 教育服務 | 1.644 | 5.14 |
| 其他 | 7.732 | 24.19 |
| 合計 | 31.960 | 100.00 |

理事會、管理局、行政總部及委員會

理事會

理事長：

湯漢樞機

香港教區主教

(至2017年8月1日止)

楊鳴章主教

香港教區主教

(由2017年8月2日起)

主席：

楊鳴章主教

香港教區助理主教

(至2017年8月1日止)

曾慶文神父

(由2017年8月2日起)

委員：

施永泰神父

曾慶文神父

(至2017年8月1日止)

阮美芬修女

(至2017年9月30日止)

潘雅惠修女

(由2017年10月1日起)

陳玉麟先生

張健利資深大律師,

CBE, QC, SC, LLD (Hon), JP

朱仲華先生

莊澤年先生

林余儼玲女士

劉焯堅博士

羅致光博士, GBS, JP

(至2017年6月30日止)

利孝和夫人

李敬志先生, BBS

梁永鏗教授, PhD, JP

李國基先生

盧鐵榮教授

(由2017年10月1日起)

吳榮奎先生, GBS, CBE, JP

秘書：

閻德龍神父

管理局

當然理事：

湯漢樞機

香港教區主教

(至2017年8月1日止)

楊鳴章主教

香港教區主教

(由2017年8月2日起)

主席：

楊鳴章主教

香港教區助理主教

(至2017年8月1日止)

曾慶文神父 (由2017年8月2日起)

委員：

閻德龍神父

陳玉麟先生

劉焯堅博士

羅致光博士, GBS, JP (至2017年6月30日止)

李國基先生

盧鐵榮教授 (由2017年10月1日起)

秘書：

倪戌英女士

行政總部

主席：

閻德龍神父

委員：

梅杰神父

陳美潔女士

陳偉才先生

郭志德先生

蕭穎詩女士

曾玉珍女士

源永樂醫生

秘書：

倪戌英女士

審計委員會

主席：
陳昌鴻先生

委員：
區錦棠先生
陳國熙先生
羅錫鴻先生
梁鏘常先生
唐敏忠博士

秘書：
陳偉才先生

財務委員會

主席：
李國基先生

委員：
曾慶文神父
(由 2017年8月2日起)
閻德龍神父
梅杰神父
(由2017年10月1日起)
陳昌鴻先生
陳有樂先生
(至2017年9月30日止)
鍾浩怡先生
許家發先生
(由2017年11月3日起)
羅錫鴻先生
唐敏忠博士
黃敬安先生

秘書：
陳偉才先生

社會工作委員會

主席：
羅致光博士, GBS, JP
(至2017年6月止)
盧鐵榮教授
(由2017年10月起)

委員：
閻德龍神父
梅杰神父
陳炳釗博士
蔡志華先生, BBS, JP
朱樂生先生
林超寰博士
李珠璣博士
李敏兒女士
(由2017年10月起)

廖達賢先生
盧鐵榮教授
(至2017年9月止)
林一星教授
(由2017年10月起)
馬麗莊教授, JP
鄧偉棕先生
(至2017年9月止)
蔡定國醫生, JP

秘書：
陳美潔女士

教育委員會

主席：
劉煥堅博士

委員：
閻德龍神父
關蕙芳女士
藍美容博士
劉超賢先生
李子建教授
李崇德先生, BBS, JP
蘇漢波先生
尹世祺教授
楊紫芝教授, GBS, CBE, JP

秘書：
馮國安博士

明愛醫院 醫院管治委員會

主席：
張力正教授

委員：
楊鳴章主教
 香港教區主教
 (由2017年8月起)
閻德龍神父
陳智豪博士
陳偉明先生, MH
張健利資深大律師, CBE, QC, SC, LLD (Hon), JP
周奕希先生, BBS, JP
方德生牙科醫生
何永煊教授, SBS, OBE
李敬志先生, BBS
梁子正醫生
屈銘仲醫生
黃鑾堅先生, JP
楊傳亮先生, BBS, JP

秘書：
黃建良先生

寶血醫院 (明愛) 醫院管治委員會

主席：
閻德龍神父

委員：
楊鳴章主教
 香港教區主教
 (由2017年8月起)
區綺雯修女
鄭麗娟修女
張力正教授
何永煊教授, SBS, OBE
李業華先生

秘書：
源永樂醫生

嘉諾撒醫院 (明愛) 管理有限公司 董事局成員

主席：
閻德龍神父

委員：
楊鳴章主教
 香港教區主教
 (由2017年8月起)
畢卓儀修女
王小球修女
區錦萍女士
丁詩妮醫生
杜淮峯先生

秘書：
源永樂醫生

賓館及餐飲服務委員會

主席：
陳玉麟先生

委員：
閻德龍神父
梅杰神父
許德輝先生
李偉業先生
李維新先生
馬勵志先生
湯永成先生, BBS
徐奇鵬先生

秘書：
陳鳳妮女士

國內服務委員會

主席：
閻德龍神父

委員：
梅杰神父
龐樂培神父
劉燕棠修女
陳美潔女士
陳偉才先生
林瑞祺先生
丁詩妮醫生
溫妙娟女士

秘書：
勞寶霞女士

堂區與明愛聯絡委員會

主席：
陳志明副主教

委員：
區加培神父
梅杰神父
范錦棠神父
簡立和神父
林銘神父
廖雅倫神父
周偉文神父
伍國寶神父
倪德文神父
陳美潔女士
陳志翔先生
林啟仁先生
倪戌英女士
甄笑梅女士
楊潤強先生

秘書：
閻德龍神父

鳴謝

香港明愛謹此向下列熱心人士、機構及團體就過去一年給予的捐獻、物資、鼓勵與支持致以衷心的謝意：

善長：

- 陳志明副主教
- 關俊棠神父
- 呂志文神父
- 曾子光神父
- 黃景賢神父
- 朱念祖執事
- Mr Albert Chan
- Ms Amy Chan Tze Shan
- 陳玉麟先生
- 陳標先生
- 陳熾權先生
- Ms Christine Chan Yim Mui
- 陳俊娜女士
- 陳淑燊博士
- 陳磊石教授
- 陳偉彰先生及陳金若槿女士
- 陳紅女士
- 陳金玉女士
- Ms Marther Chan Pik Ling
- 陳美嫻女士
- 陳美玲女士
- Mr Patrick Chan Wing Chiu
- Ms Pauline Chan
- 陳培倫先生
- 陳有慶博士, GBS, JP
- 陳景濤博士
- 陳承葉先生
- 陳燕卿女士
- 陳鮑雪瑩女士
- 張健利資深大律師, CBE, QC, SC, LLD (Hon), JP 及夫人
- Ms Cynthia Therese S.L. Chau
- 鄭承峰博士, MH
- 鄭振發先生
- 鄭佩華博士
- Mr Cheng Man Hung
- Mr Cheng Wai Pun
- Mr Cheng Yuk Ho
- 張景賢先生
- Ms Cecilia Lily Cheung King Yee
- 張展英先生
- 張俊彬先生
- 張麗娟女士
- 張曉峰先生

- 張來謙先生
- 張勛豪先生
- 張鄭寶蓮女士, OBE, JP
- Ms Cheung Suet Mui
- 張增祠女士
- 張麗馨女士
- 章婉轉女士
- 張翼先生
- 張燕虹女士
- Ms Helen Ching
- 趙珮瑜醫生
- 趙福有先生
- 趙國閩先生
- Mr Paul Vincent Chiu & Ms Julie Juhee Chiu
- 趙程德蘭女士
- Mr Peter H.K. Choi
- 周慧思女士
- Mr Chow Sing Cheung
- 周子詩女士
- 周賢秀女士
- Ms Becky Choy Wai Ling
- 蔡勁菁女士
- 蔡忠偉醫生
- 蔡潘少芬女士, MBE, JP
- 儲富有先生, MH
- 朱繼陶先生
- 莊澤德先生
- 莊靜宜小姐
- 莊頌然小姐
- 莊泰榮先生
- 莊澤浩醫生及家人
- 莊澤年先生及家人
- 莊泣恒先生
- 莊澤明先生
- 鍾少堅先生
- 鍾自薇女士
- 鍾惠玲博士
- 董惠芳女士
- Mr Fong Mun Ho
- 馮柳娟女士
- 馮衛蓮女士
- Ms Sarah Hill
- Mr Ho Chuen Hei
- 何厚祥先生, SBS, MH
- 何鱉女士
- Ms Pauline Ho Po Lin
- 何文樺先生
- Mr Ho Shung Pun
- Ms Steven Ho Siu Cheong
- Ms Vivian Ho Kit Chun

- 黃婉婷女士
- 黃玲秀女士
- 許森國先生
- Ms Rosana Ip Wang Ching
- 姚慧敏女士
- 梁簡月英女士
- Mrs Kathleen Koo Lee Huk Ling
- Mr Alan Koon & Mrs May Koon
- 關鳳娟女士
- 關健聰先生
- 關健薇女士
- 郭漢儀女士
- 郭嘉祥先生
- 郭少明博士, SBS, JP及郭羅桂珍博士, BBS, JP
- 郭永秋先生
- 鄭振中先生
- 鄭偉文博士
- 黎啟峰先生
- 黎明瀚先生
- 黎守文先生
- 黎天賜先生
- 黎有福先生及王長娣女士
- 林淑珍女士
- 林萼森先生
- Mr Clement Lam Yu Hin
- 林敏喬先生
- 林鈞鍵先生
- 林麗芬女士家人
- 林國嫵女士
- 林小燕女士
- 林李婉冰女士, MH
- Mr Lam Shek Leung
- 林信祐先生
- 林雲華女士
- Ms Wendy Lam
- 林月蘭女士
- 林玉葉女士
- 林余儼玲女士
- Ms Eliza Lau
- 劉淑燕女士
- Mr Victor Lau Yat Sun
- 劉月蓮女士
- 羅守輝先生及夫人
- 羅姿女士
- 羅國強先生
- 羅麗琼女士
- Ms Anita Lee
- 李振才博士
- 李翠貞小姐
- 李莊儀女士

- 利孝和夫人
- Mr Daniel Lee Tai Lik & Ms Vivian Lee
- Mr & Mrs Dominic Lee Kan Nam
- 李鳳琼女士
- 李劍華先生
- 李文雄先生
- 李穆先生及陳寬女士
- 李崇德先生, BBS, JP
- Mr Peter Lee Yip Wah
- 李惠芳女士
- 李佩霞女士
- 李淑華女士
- 李維新先生
- 李強華先生
- 李穎瑜先生
- 梁潔華博士
- 梁伴燕女士
- 梁鴻輝先生
- 梁明堅先生
- 梁嘉麟先生
- 梁憬慧先生及家人
- 梁美歡女士
- 梁伯偉先生
- 梁永鏗博士, JP
- 梁演鉅先生
- 李玲玉女士
- Mr Paul Li Man Hong
- 李偉明先生
- 李穎琛先生
- 連明剛教授
- 凌志達先生
- 廖廣申醫生
- 廖翠蘭女士
- 廖湯慧靄女士, SBS, BBS及家人
- 勞振威先生
- 盧月華女士
- 羅保林先生
- Ms Theresa Lo Dune Yee
- 盧詠慈女士
- 羅蘭女士
- 呂浩華先生
- Mr Luk Hoi Leung
- 羅廣青女士
- Mr Anthony Ma Chiu Tak
- 馬勵志先生
- 麥國安先生
- 文孔義先生
- 吳志聰先生
- Mrs Grace Ng
- Ms Loretta Ng Yau Sim

- 伍淑梅女士
- 魏美雲女士
- 倪錫欽教授
- 顏淑芳女士
- 彭麗芳女士
- Mr Poon Bi Ying
- Mrs May Poon
- 潘惠強先生
- 潘卓婷小姐
- Ms Sadang Cynthia
- Ms Sakhrani Vanita
- Mr Shek Byn Yiao
- 石惠蓮女士
- 蕭智剛博士
- Mr Dominic Siu
- 蕭司徒潔女士, MBE, JP
- 蕭曼樺醫生
- 已故蕭景聰先生
- 蘇予可先生
- 施育輝先生
- 司徒國平先生
- Mr Tam Ka Pui
- 譚國雄先生
- 鄧麗霞女士
- Mr Simon Tang Siu Kee
- 鄧淑明博士, JP
- Ms Winnie Tang Kai Mun
- Mr Michael Thong Yeung Sum
- 丁詩妮醫生
- 杜家慶先生
- 杜瑞志先生
- 杜重輝先生
- 湯文亮博士
- 湯子亮拿督
- 曾少媚女士
- 曾道平先生
- 曾德蘭女士
- 曾陳方紅女士
- 謝蘊瑤女士
- Mr Bernard Tsui Wai Hung
- Ms Denise Wan Miu Sang
- 尹慶源先生
- 尹世祺教授
- Mr Eric Winkler
- 黃詠恩女士
- 黃循萬先生
- 黃楊寶和女士
- Mr Ivan Wong Wei Him
- 黃昌仁先生
- 黃智偉先生

- 王德珍女士
- Mr & Mrs K.K. Wong
- Mr K.M. Wong, BBS, JP
- 黃國泰先生
- 黃柳琴女士
- Mrs Louise Wong
- 黃秀英女士
- 王樹培先生
- Ms Wong So Hing
- 黃施博醫生
- 黃施華玲女士
- 黃若武先生
- 王嫵祺女士
- 胡淑葵女士
- 吳中豪先生
- Mr John Woo
- 胡寶秀女士
- Mrs Woon Loh Wai Mui
- 胡錦遠博士
- Mrs Maggie Wu
- 胡演仁先生
- 胡月攜女士
- 甄周佩貞女士
- 楊雪姬博士
- Ms Yau Wai Shan
- Mrs Winnie Yau
- 楊錦泉先生
- Mr Joseph Yeung
- 楊素珊女士
- Mr Simon Yick Sai Man
- 葉家智先生
- 姚卓偉先生
- 姚銘先生
- Ms Betty Yu Sau Ping
- 余朕尊
- 容苑詠女士
- 曾苗苗女士
- Mr Zhuo Xin Rong
- 司馬文先生

團體：

- 駿昇飲食集團
- Advance Year Limited
- 乘風航
- 漁農自然護理署
- Alfar Charitable Trust, The
- 浩然柔道會
- 尚乘集團有限公司
- Asia Centre Limited
- 亞洲運動及體適能專業學院
- 雅仕維廣告媒體有限公司
- 特許公認會計師公會
- 國際會計師公會
- 交通銀行股份有限公司
- 淳信會愛群社會服務處
- 禁毒基金會
- 華人永遠墳場管理委員會
- Bouverie Company Limited
- 蒲魯賢慈善信託基金
- 佛教慈濟基金會(香港分會)
- Cai Po Products Int'l Co Ltd
- 嘉諾撒修院
- 明愛筲箕灣綜合家庭服務中心社區天使義工小組
- 明愛胡振中中學家長教師會
- 公教進行社
- 中華基督教會協和書院
- 中西區區議會
- 中西區民政事務處
- Charter Glory Limited
- 英國特許管理會計師公會
- 長沙灣天主教英文中學
- 兒童發展基金
- 兒童癌病基金
- 華人廟宇委員會
- 香港中文大學
- 基督君王小堂
- 基督教勵行會培訓服務
- 宣道會天頌堂
- 宣道會元基堂
- 中南印刷有限公司
- Columbus Foundation : Limited Brand Cares / Mast Cares Fund at Give2Asia
- 青年事務委員會
- 家庭與學校合作事宜委員會
- 公民教育委員會
- 關愛基金
- 香港公益金
- 建造業議會
- Conwick Limited

- 科思創(香港)有限公司
- Criscane Limited
- D. Pauline Chan Charitable Foundation
- 瑞華行
- 衛生署
- 四旬期運動撥款委員會
- 教區傷殘人士牧民中心
- 遊劇場
- 利銘澤黃瑤璧慈善基金
- 教育局
- 香港教育大學社會科學系
- 香港信義會天朗中心
- 環境及自然保育基金
- 撲滅罪行委員會
- 香港佛光道場
- 明愛之友
- 傅德蔭基金有限公司
- 富士施樂(香港)有限公司
- 馮漢柱慈善基金有限公司
- 香港蓬瀛仙館
- Fungs E & M Engineering Company Limited
- 欣願企業(香港)有限公司
- 旭日集團有限公司
- Gothik Art Limited
- Grand Step (HK) Ltd.
- Green Leaves Limited
- 興宇汽車排氣鼓廠有限公司
- 香港聖公會麥理浩夫人中心
- 聖十字架堂
- 誠世主堂
- 民政事務局
- 民政事務總署
- Honest King Limited
- 香港浸會大學
- 香港中樂團
- 香港職工會聯盟培訓中心
- 香港精英運動員協會
- 香港福建社團聯合會
- 香港青年協會
- 香港酒店業協會
- 香港房屋委員會
- 香港財務會計協會
- 香港專業教育學院(沙田)
- 香港賽馬會慈善信託基金
- 香港賽馬會全方位學習基金
- 樂敍沙龍
- 香港警務處西區警民關係組
- 香港理工大學
- 香港紅十字會輸血服務中心

- 香港話劇團
- 香港航海學校
- 香港聖約翰救護機構
- 香港上海滙豐銀行有限公司
- 聖雅各福群會洪水橋支援中心
- 浩然基金有限公司
- 大埔聖母無玷之心堂
- 香港廉政公署
- 工銀亞洲
- 基督教國際學校
- 賽馬會長洲鮑思高青年中心
- Jeanswear Services Far East Ltd
- JO JO Beauty DIY Organic
- Joyful China Investments Limited
- 啟勵扶青會
- 凱瑟克基金
- 金輝日有限公司
- Kid Limited
- 九龍城民政事務處
- 公教報
- 觀塘區議會
- 慧賢慈善基金有限公司
- 勞工及福利局
- 勞工處
- 黎炳昭藝術發展基金有限公司
- Lap Well Limited
- 利希慎基金
- 康樂及文化事務署
- 梁錮琚慈善基金有限公司
- 梁譚黃律師事務所
- 利豐公司
- 李嘉誠基金會有限公司
- 李寶椿慈善信託基金
- 香港李寶椿聯合世界書院
- 圓方獅子會
- 香港千禧獅子會
- 沙田獅子會
- 國際獅子總會中國港澳303區
- 活水基金有限公司
- 衛奕信勳爵文物信託
- 獎券基金
- 幸運聲金曲同樂會
- Mall Fortune Limited
- Mark Right Limited
- 美孚彌撒中心
- Merchant Ambassador (Holdings) Ltd
- 成鏗投資有限公司
- Millions Flow Limited
- 思健有限公司
- 明愛基金有限公司

- 米蘇爾社會發展基金會
- 滿利行
- 黃少軒江文璣基金有限公司
- 萬路實業(香港)有限公司
- 芥籽園基金
- Mutandis Limited
- 禁毒處
- Oblate China Education Service Group
- 老農田有機農場
- 電影、報刊及物品管理辦事處
- 南區區議員司馬文辦事處
- 政府資訊科技總監辦公室
- 東聯科技慈善基金有限公司
- 露德聖母堂
- Our Lady of Perpetual Succour Charitable Trust
- Parventures Limited
- 愈越祈禱會
- Perrier
- 智樂兒童遊樂協會
- Porticus Asia Ltd.
- 太子珠寶鐘錶公司
- 學校起動計劃委員會
- 屯門醫院義肢及矯形部
- 天主教培聖中學
- 優質教育基金
- 伊利沙伯女皇弱智人士基金
- 伊利沙伯中學舊生會湯國華中學
- 玫瑰堂
- Ryder Industries Limited
- 余兆麒醫療基金
- 馬爾他騎士團
- S.W. Lee & Co., Ltd.
- Sadhu Vaswani Centre Limited
- 香港航能
- 天主教鮑思高慈幼會
- 時昌物流有限公司
- 生達聖誕禮品廠
- 社會福利署沙田區福利辦事處
- 善色園
- 李國賢兒童基金
- 李國賢基金會有限公司
- 愛樂臨萬邦音樂中心
- 戴麟趾爵士康樂基金
- 何東爵士慈善基金
- 沙爾德聖保祿女修會慈善基金有限公司
- 社會福利署
- 香港愛護動物協會
- 贖世主堂聖雲先會
- 聖葉理諾堂聖雲先會

- 聖雲先會露德聖母堂分會
- 南區區議會
- 南區健康安全協會有限公司
- 南區民政事務處
- 南區青年活動委員會
- 中國香港體育協會暨奧林匹克委員會
- 運動家有限公司
- 葱頭社
- 聖伯多祿聖保祿堂
- 聖歐爾發堂
- 聖安德肋堂
- 聖方濟堂
- 聖葉理諾堂
- 聖猶達堂
- 聖瑪加利大堂
- 聖瑪竇宗徒堂
- 聖博德堂
- 聖保祿樂靜院
- 聖德肋撒堂
- 聖多默宗徒堂
- 渣打銀行(香港)有限公司
- 赤柱居民會有限公司
- Starlit Way Limited
- Sunday Examiner
- Sunshine For Life Charitable Trust
- 德貞女子中學
- 太古城彌撒中心
- 教育無邊界
- 電視廣播有限公司
- 天水圍社區發展網絡
- 天姿作園
- 鐵柏香港有限公司
- 皇冠汽車有限公司
- 耶穌顯容小堂
- 將軍澳健身氣功協會
- 荃灣區議會
- 東華三院郭一葦中學
- United Treasure (HK) Ltd.
- 市區更新基金
- 職業訓練局
- 無國界義工
- 慧洪慈善基金有限公司
- 懷音慈善基金
- Wai Sheung Charitable Fund
- 沃博聯亞洲採購有限公司
- 幼吾幼慈善基金有限公司
- 文匯報
- 永恆教育基金有限公司
- 榮華慈善基金有限公司

- 和富慈善基金
- 和富社會企業
- 和富青少網絡
- 婦女事務委員會
- 黃大仙區議會
- 楊蔡慧嫻基金會
- 怡興珠寶有限公司
- 耀南投資有限公司
- 元朗區文藝協進會
- 元朗區警民關係組
- 助養國內兒童及改善農村基礎教育計劃的善長
- 資助國內農村改善民生計劃項目的善長
- 香港明愛理事會、管理局、財務委員會及各委員會成員
- 所有參與協助推展明愛工作之義務工作者及明愛屬下員工